

# 1 CHRONICLES

## Tahi Beebaa Kronikel

### Di haga modongoohia:

*Tahi Beebaa Kronikel* mo *Di Lua Beebaa Kronikel*, e helekai labelaa nia hangaahai ala guu hihi labelaa gi lodo *Tahi Beebaa Samuel* mo *Di Lua Beebaa Samuel*, ngaadahi mo *Tahi Beebaa King* mo *Di Lua Beebaa King*, guu hihi mai i tuai hagadilinga maanadu. Nia beebaa e lua aanei guu lawa di hihi bolo e haga modongoohia nia hadinga e lua:

1) E dahi bolo gi modongoohia mai di hai a Dimaadua dana hai dela e daahi hua dana hagababa ang gi digau Israel mo dono haga gila dono manawa ang gi ginaadou, ma e aha maa nia guongo o Israel mo Judah guu noho ilodo di haingadaa, ge e haadanga balua huoloo. Tangada hihi o nia beebaa e lua aanei e haga langahia mai nia hangahaihai hagalabagau o David mo Solomon, mo nia hai hegau haga hoou ala ne hai go nia king go Jehoshaphat mo Hezekiah mo Josiah, mo di hai o digau Israel ala nogo manawa dahi gi Dimaadua.

2) E haga modongoohia aga taamada o taumaha ang gi Dimaadua ilodo di Hale Daumaha i Jerusalem, gei edonu go nia haga nohonoho o nia gau hai hegau dabu mono gau Levi, ala ne haga donudonu di hai daumaha deela. David e haga modongoohia bolo ma go mee dela ne daamada di Hale Daumaha mo nia hegau dabu, ma e aha maa go Solomon dela ne haga duu di hale deela.

**Di hagahonu di beebaa deenei:**

Di hagatau o nia hagadili mo nadau ingoo (1.1–9.44)

Di made o Saul (10.1-14)

Di madagoaa di king go David (11.1–29.30)

a. Nia haingadaa mo nia mee ne kila (11.1–22.1)

b. Hagatogomaalia gi di hau di Hale Daumaha (22.2–29.30)

### *Mai Adam gaa dau gi Abraham*

*(Genesis 5.1-32; 10.1-32; 11.10-26)*

<sup>1</sup> Adam go tamana o Seth, Seth go tamana o Enosh, Enosh go tamana o Canaan. <sup>2</sup> Canaan go tamana o Mahalalel, Mahalalel go tamana o Jared. <sup>3</sup> Jared go tamana o Enoch, dela nogo hai tamana o Methuselah. Methuselah go tamana o Lamech, <sup>4</sup> dela nogo hai tamana o Noah. Noah ana dama daane dogodolu go Shem, Ham, mo Japheth.

<sup>5</sup> Nia dama daane a Japheth go Gomer, Magog, Madai, Javan, Tubal, Meshech mo Tiras la go nia maadua mmaadua o nia daangada ala nogo daahi nia ingoo digaula. <sup>6</sup> Nia hagadili o Gomer la go digau Ashkenaz, Riphath mo Togarmah. <sup>7</sup> Nia hagadili o Javan la go digau Elishah, Spain, Cyprus mo Rhodes.

<sup>8</sup> Nia dama daane a Ham go Cush, Egypt, Libya mo Canaan, la go nia maadua mmaadua o nia daangada ala edaahi nia ingoo digaula. <sup>9</sup> Nia hagadili o Cush la go digau Seba, Havilah, Sabtah, Raamah mo Sabteca. Nia hagadili o Raamah la aalaa go digau Sheba mo Dedan. <sup>10</sup> Cush dana dama daane dono ingoo go Nimrod, dela ne gila

gaa hai tangada dauwa kaedahi mugi nua o henuailala. <sup>11</sup> Nia hagadili o Egypt la go digau Lydia, Anam, Lehab, Naphtuh, <sup>12</sup> Pathrus, Casluh mo Crete. Digau Philistia ne hagadili mai i digau Crete. <sup>13</sup> Nia dama daane a Canaan go Sidon, di ulumadua, mo Heth, nia maadua mmaadua o nia daangada ala edaahi nia ingoo meemaa. <sup>14</sup> Canaan la tamana madua labelaa o digau Jebus, digau Amor, digau Girgash, <sup>15</sup> digau Hivite, digau Arkite, digau Sinite, <sup>16</sup> digau Arvad, digau Zemar mo digau Hamath.

<sup>17</sup> Nia dama daane a Shem la go Elam, Asshur, Arpachshad, Lud, Aram, Uz, Hul, Gether mo Meshek. Aalaa go nia maadua mmaadua o nia daangada ala edaahi nia ingoo digaula. <sup>18</sup> Arpachshad la go tamana o Shelah go tamana o Eber. <sup>19</sup> Eber ana dama daane dogolua: di ulumadua dono ingoo go Peleg\*, idimaa idi madagoaa nogo mouliiei mee, nia daangada henuailala gu waewae; di tama dela i golo dono ingoo go Joktan. <sup>20</sup> Nia hagadili o Joktan la aalaa go digau Almodad, Sheleph, Hazarmaveth, Jerah, <sup>21</sup> Hadoram, Uzal, Diklah, <sup>22</sup> Ebal, Abimael, Sheba, <sup>23</sup> Ophir, Havilah, mo Jobab.

<sup>24</sup> Di hagatau gi muli di madahaanau mai i Shem gaa dau gi Abram le e hagatau beenei: Shem, Arpachshad, Shelah, <sup>25</sup> Eber, Peleg, Reu, <sup>26</sup> Serug, Nahor, Terah, <sup>27</sup> mo Abram (e haga ingoo labelaa bolo Abraham).

---

\* **1.19:** Di ingoo *Peleg* i nnelekai Hebrew le e hai dono lee be telekai "waewae"

*Nia hagdili o Ishmael*  
(Genesis 25.12-16)

<sup>28</sup> Abraham ana dama daane dogolua go Isaac mo Ishmael. <sup>29</sup> Nia dama daane a Ishmael guu hai nia dagi onia hagdili adu dangada e madangaholu maa lua: Nebaioth go di ulumadua, Kedar, Adbeel, Mibsam, <sup>30</sup> Mishma, Dumah, Massa, Hadad, Tema, <sup>31</sup> Jetur, Naphish, mo Kedemah.

<sup>32</sup> Abraham gu iai dono lodo hege labelaa dono ingoo go Keturah, dela ne hai ana dama daane dogoono gi mee go Zimran, Jokshan, Medan, Midian, Ishbak mo Shuah. Jokshan ana dama daane dogolua go Sheba mo Dedan. <sup>33</sup> Midian ana dama daane dogolima go Ephah, Epher, Hanoah, Abida mo Eldaah.

*Nia hagdili o Esau*  
(Genesis 36.1-19)

<sup>34</sup> Tama daane Abraham go Isaac ana dama daane dogolua go Esau mo Jacob. <sup>35</sup> Nia dama daane a Esau la go Eliphaz, Reuel, Jeush, Jalam mo Korah. <sup>36</sup> Eliphaz guu hai tamana madua onia hagdibuulinga adu dangada aanei: go Teman, Omar, Zephi, Gatam, Kenaz, Timna mo Amalek. <sup>37</sup> Reuel guu hai tamana madua onia hagdibuulinga adu dangada o Nahath, Zerah, Shammah, mo Mizzah.

*Digau matagidagi o Edom*  
(Genesis 36.1-19)

<sup>38-42</sup> Digau matagidagi o Edom la ne hagdili mai nia dama daane a Seir aanei:

Lotan, dela go tamana madua o nia mada-  
haanau llauehe o Hori mo Homam. (Lotan dono  
duaahina ahina dono ingoo go Timna.)

Shobal, dela go tamana madua o nia mada-  
haanau llauehe o Alvan, Manahath, Ebal, Shephi,  
mo Onam.

Zibeon, ana dama daane dogolua go Aiah mo  
Anah. Anah la go tamana o Dishon, gei Dishon  
la go tamana madua o nia madahaanau llauehe o  
Hamran, Eshban, Ithran mo Cheran.

Ezer, dela go tamana madua o nia madahaanau  
llauehe o Bilhan, Zaavan, mo Jaakan.

Dishan, dela go tamana madua o nia mada-  
haanau llauehe o Uz mo Aran.

*Nia king o Edom*  
(Genesis 36.31-43)

<sup>43-50</sup> Nia king aanei nogo dagi tenuta go Edom,  
nogo hagadau nia daangada gimuli ilodo di  
madagoaa nogo nia king i Israel ai:

Bela go tama daane a Beor mai Dinhabah,  
Jobab go tama daane a Zerah mai Bozrah,  
Husham go tangada mai tenuta Teman,  
Hadad go tama ni Bedad mai Avith (mee  
gu maaloo i digau Midian i tauwa nehai i  
Moab),

Samlah go tangada mai Masrekah,  
Shaul go tangada mai Rehoboth i taalinga di  
monowai,

Baal-Hanan go tama daane a Achbor,  
Hadad go tangada mai Pau (dono lodo go  
Mehetabel, tama ahina ni Matred, dono  
damana madua go Mezahab).

<sup>51</sup> Nia daangada o Edom gu waewae guu hai nia hagabuulinga dangada aanei: Timna, Alvah, Jetheth, <sup>52</sup> Oholibamah, Elah, Pinon, <sup>53</sup> Kenaz, Teman, Mibzar, <sup>54</sup> Magdiel, mo Iram.

## 2

### *Nia hagdili o Judah*

<sup>1</sup> Jacob ana dama daane dilongoholu maa lua go Reuben, Simeon, Levi, Judah, Issachar, Zebulun, <sup>2</sup> Dan, Joseph, Benjamin, Naphtali, Gad mo Asher.

<sup>3</sup> Judah ana dama daane dogolima. Mai i dono lodo go Bath-shua, tangada o Canaan, mee ana dama daane dogodolu: go Er, Onan, mo Shelah. Tama daane madua go Er, tama daane huaidu huoloo ne hidi ai Dimaadua ga daaligi a mee gii made. <sup>4</sup> Mai i di lodo o dana dama daane go Tamar, Judah guu hai ana dama daane dogolua labelaa, go Perez mo Zerah.

<sup>5</sup> Perez guu hai ana dama daane dogolua go Hezron mo Hamul. <sup>6</sup> Dono duaahina daane go Zerah guu hai ana dama daane dogolima go Zimri, Ethan, Heman, Calcol mo Darda. <sup>7</sup> Achan\*, tama daane ni Carmi, tangada onia hagdili o Zerah, ne hagenda dana haadanga balua hagalaeha gi hongo digau Israel mai i dana daahi nia goloo dauwa ala guulawa di hagdabu gi God.\*

<sup>8</sup> Ethan guu hai dana dama daane edahi go Azariah.

### *Di hagatau di madahaanau di King David*

---

\* **2.7:** Di ingoo Achan i nnelekai Hebrew le e hai dono lee be telekai "haadanga balua" \* **2.7:** Joshua 7.1

<sup>9</sup> Hezron ne hai ana dama daane dogodolu go Jerahmeel, Ram mo Caleb.

<sup>10</sup> Di hagatau di madahaanau mai Ram gaa dau gi Jesse: go Ram, Amminadab, Nahshon (taane hagabalagau i lodo di hagadili adu dangada Judah),

<sup>11</sup> Salmon, Boaz, <sup>12</sup> Obed, mo Jesse.

<sup>13</sup> Jesse guu hai ana dama daane dogohidu. E hagatau eia i di mmaadua go Eliab, Abinadab, Shammah, <sup>14</sup> Nethanel, Raddai, <sup>15</sup> Ozem, mo David. <sup>16</sup> Mee ana dama ahina dogolua labelaa go Zeruah mo Abigail.

Tama ahina a Jesse go Zeruah guu hai ana dama daane dogodolu go Abishai, Joab mo Asahel. <sup>17</sup> Tama ahina a maa dela i golo go Abigail guu hai dono lodo gi Jether, di hagadili o Ishmael, gei meemaa guu hai di nau dama daane dono ingoo go Amasa.

### *Nia hagadili o Hezron*

<sup>18</sup> Tama daane Hezron go Caleb e lodo gi Azubah guu hai di nau dama ahina dono ingoo go Jerioth. Mee guu hai ana dama daane dogodolu go Jeshar, Shobab, mo Ardon. <sup>19</sup> Muli Azubah ne made, Caleb gaa lodo gi Ephrath, meemaa gaa hai di nau dama daane dono ingoo go Hur. <sup>20</sup> Tama daane a Hur go Uri, tama daane o dana dama daane la go Bezalel.

<sup>21</sup> Di madagoaa Hezron ne modoono ono ngadau i dono madua, mee gaa lodo gi tama ahina a Machir, tuaahina ahina o Gilead. Meemaa gaa hai di nau dama daane dono ingoo go Segub.

<sup>22</sup> Gei Segub gaa hai dana dama daane dono ingoo go Jair. Jair nogo dagi ana waahale e madalua

maa dolu ilodo di geinga o Gilead. <sup>23</sup> Gei nia henua o Geshur mo Aram ne kumi nia waahale e modoono, hagapuni gi nia dama guongo go Jair mo Kenath, mo nia waahale mada llauehe inia dama guongo ala i dono baahi. Nia daangada huogodoo ala enoho igolo la nia hagadili ni Machir, tamana o Gilead. <sup>24</sup> Muli Hezron ne made, dana dama daane go Caleb gaalodo gi Ephrath, di lodo o dono damana dela ne diagi. Meemaa guu hai di nau dama daane dono ingoo go Ashhur go mee dela ne daamada ne hau di waahale o Tekoa.

### *Nia hagadili o Jerahmeel*

<sup>25</sup> Jerahmeel, tama daane madua ni Hezron, ne hai ana dama daane dogolima go Ram go di ulumadua, Bunah, Oren, Ozem mo Ahijah. <sup>26-27</sup> Ram guu hai ana dama daane dogodolu go Maaz, Jamin, mo Eker. Jerahmeel dono huai lodo igolo, di ahina dono ingoo go Atarah. Meemaa guu hai di nau dama daane go Onam. <sup>28</sup> Onam guu hai ana dama daane dogolua go Shammai mo Jada. Shammai guu hai labelaa ana dama daane dogolua go Nadab mo Abishur.

<sup>29</sup> Abishur gaahai dono lodo gi dahi ahina dono ingoo go Abihail, gei meemaa guu hai nau dama daane dogolua go Ahban mo Molid. <sup>30</sup> Tuaahina daane o Abishur go Nadab guu hai ana dama daane dogolua go Seled mo Appaim, gei Seled guu made digi hagadili ana dama daane. <sup>31</sup> Appaim la go tamana o Ishi, Ishi la go tamana o Sheshan, gei Sheshan tamana o Ahlai.

<sup>32</sup> Jada, tuaahina daane o Shammai, guu hai ana dama daane dogolua go Jether mo Jonathan, gei



Jether guu made digi hagdili ana dama daane. <sup>33</sup> Jonathan guu hai ana dama daane dogolua go Peleth mo Zaza. Huogodoo aanei la nia hagdili o Jerahmeel.

<sup>34</sup> Sheshan digi hagdili ana dama daane, nia dama ahina hua. Mee dana hege Egypt dono ingoo go Jarha, <sup>35</sup> go mee newanga ginai tei ana dama ahina gii hai dono lodo ginai. Meemaa guu hai di nau dama daane e dahi dono ingoo go Attai. <sup>36</sup> Di hagdau di madahaanau mai Attai gaa dau gi Elishama le e hagdau beenei: Attai, Nathan, Zabad, <sup>37</sup> Ephlal, Obed, <sup>38</sup> Jehu, Azariah, <sup>39</sup> Helez, Eleasah, <sup>40</sup> Sismai, Shallum, <sup>41</sup> Jekamiah, mo Elishama.

### *Nia hagdili o Caleb ala i golo*

<sup>42</sup> Tama daane madua a Caleb go tuaahina daane o Jerahmeel, dono ingoo go Mesha. Mesha go tamana o Ziph, dela go tamana o Mareshah, go tamana o Hebron. <sup>43</sup> Hebron guu hai ana dama daane dogohaa: Korah, Tappuah, Rekem, mo Shema. <sup>44</sup> Shema la go tamana o Raham mo tamana madua o Jorkeam. Rekem, tuaahina daane o Shema, la go tamana o Shammai, <sup>45</sup> dela go tamana o Maon, go tamana o Bethzur.

<sup>46</sup> Caleb dana ahina hege e noho i dono baahi dono ingoo go Ephah. Mai di ahina deela, mee guu hai ana dama daane dogodolu: Haran, Moza mo Gazez. Haran guu hai labelaa dana dama daane dono ingoo go Gazez.

<sup>47</sup> (Taane dono ingoo go Jahdai guu hai ana dama daane dogoono go Regem, Jotham, Geshan, Pelet, Ephah, mo Shaaph.)

<sup>48</sup> Caleb dana huai ahina hege labelaa e noho i dono baahi, dono ingoo go Maacah, dela ne haanau ana dama daane dogolua mai mee go Sheber mo Tirhanah. <sup>49</sup> Nomuli, Maacah ga haanau ana dama daane dogolua labelaa go Shaaph, deenei go mee ne daamada ne hau di waahale o Madmannah. Shevah deenei go mee ne daamada ne hau nia waahale o Machbenah mo Gibeaa.

Hagapuni ginia dama daane aanei, Caleb guu hai dana dama ahina dono ingoo go Achsah.

<sup>50</sup> Digau aanei e hagatau gi muli la nia hagadili ni Caleb labelaa:

Go Hur tama daane madua a Caleb mo dono lodo go Ephrath. Tama daane a Hur go Shobal dela ne daamada ne hau di waahale o Kiriath-Jearim. <sup>51</sup> Togolua dama daane a maa go Salma dela ne daamada matagidagi ne hau Bethlehem, mo dana togo dolu dama daane go Hareph ne hau Beth-Gader matagidagi.

<sup>52</sup> Shobal tangada ne hau Kiriath-Jearim matagidagi la tamana madua onia daangada o Haroeh, mo di baahi e dahi o nia daangada ala e noho i Menuhoth, <sup>53</sup> mo nia madahaanau ala e noho i Kiriath-Jearim go digau Ithrite, digau Puthite, digau Shumathite, mo digau Mishraite. (Nia daangada onia aduwaahale o Zorah mo Eshtaol la nia daangada onia madahaanau aanei.)

<sup>54</sup> Salma, tangada ne hau matagidagi Bethlehem, la go tamana madua o nia daangada o Ne-tophath, digau Atroth-Beth-Joab, mo digau Zorite, ala e daudali nia madahaanau e lua i lodo Manahath.

<sup>55</sup> (Nia madahaanau aanei imuli ala ekoia e kabemee di hihi mo di higi nia beebaa hagalabagau namua le e noho i lodo di waahale damana go Jabez: go digau Tirathite, digau Shimeathite, mo digau Sucathite. Digaula digau Kenite ala ne hai nadau lodo gi digau Rechabite.)

### 3

#### *Nia dama di King David*

<sup>1-3</sup> Aanei ilala, ehagataueia idi mmaadua, nia dama daane a David ala ne haanau i dono madagoaa nogo noho i Hebron:

Amnon, dono dinana go Ahinoam mai Jezreel,  
 Daniel, dono dinana go Abigail mai Carmel,  
 Absalom dono dinana go Maacah, tama ahina ni  
 Talmai go di king o Geshur,  
 Adonijah, dono dinana go Haggith,  
 Shephatiah, dono dinana go Abital,  
 Ithream, dono dinana go Eglah.

<sup>4</sup> Digaula huogodoo dogoono ne haanau i Hebron i lodo nia ngadau e hidu mo di baahi a David nogo dagi i golo.\*

Mee nogo dagi i Jerusalem gadoo be di king i nia ngadau e motolu maa dolu. <sup>5</sup> Ana dama daane dogologo ne haanau i golo.

---

\* **3.4:** 2-Samuel 5.4-5; 1-Kings 2.11; 1-Chronicles 29.27

Dono lodo go Bathsheba, tama ahina a Ammiel, ne haanau ana dama daane dogohaa: go Shimea, Shobab, Nathan mo Solomon.\*

<sup>6</sup> David guu hai ana dama daane dogohiwa labelaa i golo, go Ibhar, Elishua, Elpelet, <sup>7</sup> Nogah, Nepheg, Japhia, <sup>8</sup> Elishama, Eliada, mo Eliphelet. <sup>9</sup> Hagapuni anggi nia dama daane huogodoo aanei, David guu hai ana dama daane gi ana ahina hege ala e noho i dono baahi. Mee guu hai labelaa dana dama ahina go Tamar.

### *Nia hagdili o King Solomon*

<sup>10</sup> Deenei di hagatau onia hagdili o King Solomon mai tamana gaadau gi tama daane: Solomon, Rehoboam, Abijah, Asa, Jehoshaphat, <sup>11</sup> Jehoram, Ahaziah, Joash, <sup>12</sup> Amaziah, Uzziah, Jotham, <sup>13</sup> Ahaz, Hezekiah, Manasseh, <sup>14</sup> Amon mo Josiah. <sup>15</sup> Josiah ana dama daane dogohaa go Johanan, Jehoiakim, Zedekiah, mo Joahaz. <sup>16</sup> Jehoiakim ana dama daane dogolua go Jehoiachin mo Zedekiah.

### *Nia hagdili o King Jehoiachin*

<sup>17</sup> Aanei nia hagdili o King Jehoiachin, dela ne lahi ga galabudi go digau o Babylon. Jehoiachin ne hai ana dama daane dogohidu go Shealtiel, <sup>18</sup> Malchiram, Pedaiiah, Shenazzar, Jekamiah, Hoshama mo Nedabiah. <sup>19</sup> Pedaiiah ne hai ana dama daane dogolua go Zerubbabel mo Shimei. Zerubbabel la go tamana onia dama daane dogolua go Meshullam mo Hananiah, mo tama ahina edahi go Shelomith. <sup>20</sup> Mee ana

---

\* **3.5:** 2-Samuel 11.3

dama daane dogolima labelaa go Hashubah, Ohel, Berechiah, Hasadiah, mo Jushab-Hesed.

<sup>21</sup> Hananiah guu hai ana dama daane dogolua go Pelatiah mo Jeshaiiah. Jeshaiiah la go tamana o Rephaiah, dela go tamana o Arnan, tamana o Obadiah, tamana o Shecaniah. <sup>22</sup> Shecaniah ne hai dana dama daane e dahi go Shemaiah ge dogolima dama daane mmaadua go Hattush, Igal, Bariah, Neariah mo Shaphat. <sup>23</sup> Neariah guu hai ana dama daane dogodolu go Elioenai, Hizkiah mo Azrikam. <sup>24</sup> Elioenai guu hai ana dama daane dogohidu go Hodaviah, Eliashib, Pelaiah, Akkub, Johanan, Delaiah mo Anani.

## 4

### *Nia hagadili o Judah*

<sup>1</sup> Aanei hunu hagadili o Judah: go Perez, Hezron, Carmi, Hur, mo Shobal. <sup>2</sup> Shobal la go tamana o Reaiah, dela go tamana o Jahath, go tamana o Ahumai mo Lahad go nia damana mmaadua o nia daangada ala e noho i Zorah.

<sup>3-4</sup> Hur la go tama daane madua o dono damana go Caleb mai dono lodo Ephrath; di hagadili o maa la ne daamada ne hau di waahale o Beth-lehem. Hur ne hai ana dama daane dogodolu go Etam, Penuel, mo Ezer. Etam guu hai ana dama daane dogodolu go Jezreel, Ishma, mo Id-bash, ge dahi dama ahina go Hazzelelponi. Penuel ne daamada ne hau di waahale o Gedor, ge Ezer ne hau Hushah.

<sup>5</sup> Ashur ne daamada ne hau di waahale o Tekoa, ono lodo dogolua go Helah mo Naarah. <sup>6</sup> Ashur mo Naarah guu hai nau dama daane dogohaa

go Ahuzzam, Hepher, Temeni mo Haahashtari.  
<sup>7</sup> Ashur mo Helah guu hai nau dama daane dogodolu go Zereth, Izhar, mo Ethnan.

<sup>8</sup> Koz la go tamana o Anub mo Zobebah. Mee la go tamana madua o nia madahaanau ne hagdili mai Aharhel tama daane ni Harum.

<sup>9</sup> Taane e dahi i golo dono ingoo go Jabez, dela koia e hagaraamua ilodo dono madahaanau. Tinana o maa ne gahi di ingoo o maa go Jabez\*, idimaa i dono haanau nogo mmae huoloo.

<sup>10</sup> Gei Jabez nogo dalodalo gidi God o Israel boloo, “Meenei Dimaadua, hila mai gi di au, haga damana ina dogu henua. Goe gi madalia au gei gi abaaba ina gi daha mo au nia mee huaidu huogodoo ala gaa hai au gii mmae.” Gei God guu wanga nia mee a mee ala e dangidangi ai.

*Nia hagatau o nia madahaanau ala i golo*

<sup>11</sup> Caleb, tuaahina daane o Shuhah, guu hai dana dama daane go Mehira. Mehira la go tamana o Eshton, <sup>12</sup> dela ne hai ana dama daane dogodolu go Bethrapha, Paseah, mo Tehinnah. Tehinnah tangada dela ne daamada ne hau di waahale o Nahash. Nia hagdili o nia daane aanei le e noho i Recah.

<sup>13</sup> Kenaz guu hai ana dama daane dogolua go Othniel mo Seraiah. Othniel guu hai labelaa ana dama daane dogolua go Hathath mo Meonothai.

<sup>14</sup> Meonothai la go tamana o Ophrah.

Seraiah la go tamana o Joab, dela ne haga duu dana gowaa hai goloo gi nia lima, dela di gowaa o digau ngalua hai mee.

---

\* **4.9:** Di ingoo *Jabez* i nnelekai Hebrew le e hai dono lee be telekai “mmae”

<sup>15</sup> Caleb tama daane ni Jephunneh ne hai ana dama daane dogodolu go Iru, Elah, mo Naam. Gei Elah la go tamana a Kenaz.

<sup>16</sup> Jehallelel guu hai ana dama daane dogohaa go Ziph, Ziphah, Tiria mo Asarel.

<sup>17-18</sup> Ezrah guu hai ana dama daane dogohaa go Jether, Mered, Epher mo Jalon. Mered gaalodo gi Bithiah, tama ahina ni di king o Egypt, gei meemaa guu hai di nau dama ahina go Miriam, mo dogolua dama daane go Shammai mo Ishbah. Ishbah ne daamada matagidagi ne hau di waahale o Eshtemoa. Mered guu hai dono lodo labelaa gi dahi ahina mai di hagdili adu dangada o Judah, gei meemaa guu hai nau dama daane dogodolu go Jered, dela ne hau di waahale o Gedor, Heber dela ne daamada ne hau di waahale o Soco, mo Jekuthiel dela ne daamada ne hau di waahale o Zanoah.

<sup>19</sup> Hodiah ne lodo gi tuaahina ahina o Naham. Nia hagdili o meemaa la ne daamada di madahaanau o Garm, ala enoho ilodo di waahale o Keilah, mo di madahaanau o Maacath, ala enoho ilodo di waahale o Eshtemoa.

<sup>20</sup> Shimon guu hai ana dama daane dogohaa go Amnon, Rinnah, Benhanan, mo Tilon.

Ishi guu hai ana dama daane dogolua go Zoheth mo Benzoheth.

### *Nia hagdili o Shelah*

<sup>21</sup> Shelah la tama e dahi i nia dama daane a Judah. Nia hagdili o maa la go Er, dela ne daamada ne hau di waahale Lecah; Laadah tangada dela ne daamada ne hau di waahale Maresah; di madahaanau damana llanga gahu gi nia duaina

ala e noho i lodo di waahale Beth-Ashbea; <sup>22</sup> Jokim mo nia daangada ala e noho i lodo di waahale Coz-eba; mo Joash mo Saraph, ala ne lodo gi nia ahina o Moab gaa noho i Bethlehem. (Di kai digaula la di kai loo namua.) <sup>23</sup> Digaula digau hai pileedi hadu engalua gi di king, gei digaula e noho i lodo nia waahale Netaim mo Gederah.

### *Nia hagdili o Simeon*

<sup>24</sup> Simeon ne hai ana dama daane dogolima go Nemuel, Jamin, Jarib, Zerah mo Shaul. <sup>25</sup> Tama daane a Shaul go Shallum, tama daane a Shallum go Mibsam, gei tama daane Mibsam go Mishma. <sup>26</sup> Gei mai Mishma di hagatau di madahaanau gi muli gaa tugi Hammuel, Zaccur mo Shimei. <sup>27</sup> Shimei ne hai ana dama daane dilongoholu maa ono ge dogoono dama ahina. Gei nia gau o maa ne hai nadau dama dagi hogoohi, gei di madawaawa Simeon la digi dogologo be togologo di madawaawa Judah ne hai.

<sup>28</sup> Tugiloo gidi madagoaa King David, nia hagdili o Simeon nogo noho i lodo nia waahale aanei: Beersheba, Moladah, Hazar-Shual, <sup>29</sup> Bilhah, Ezem, Tolad, <sup>30</sup> Bethuel, Hormah, Ziklag, <sup>31</sup> Beth-Marcaboth, Hazar-Susim, Beth-Biri mo Shaaraim. <sup>32</sup> Digaula e noho labelaa i lodo nia gowaa elima ala igolo, go Etam, Ain, Rimmon, Tochen mo Ashan, <sup>33</sup> mo nia damaguongo ala e haganiga idaha mo nia gowaa aalaa, gaa hana gaa tugi idi waahale Baalath dela ibahi idai a ngaaga. Aanei nia ingoo o nadau madahaanau



mo nia gowaa ala nogo noho ai digaula ala gu hihi go digaula gi lodo nia beebaa.\*

<sup>34-38</sup> Nia daane aaneilaa aalaa go nia dagi o nadau madahaanau llauehe:

go Meshobab, Jamlech, Joshah tama daane ni Amaziah, Joel,

Jehu (tama daane Joshibiah, tama daane a Seraiah, tama daane a Asiel),

Elioenai, Jaakobah, Jeshohaiah, Asaiah, Adiel, Jesimiel, Benaiah,

Ziza (tama daane a Shiphi, tama daane a Allon, di hagadili o Jedaiah, Shimri, mo Shemaiah).

Idimaa nadau madahaanau le e dogologowaahee mai, <sup>39</sup> digaula

ga haga mamaanege gi daha gi bahi i dai hoohoo adu gi Gerar, gei e hahangai nadau siibi

i di baahigi dua o di gowaa imehanga gonduu dela e duuai di waahale deela. <sup>40</sup> Digaula

guu kida nadau gowaa humalia e logo ono meegai e hahangai nadau manu dela e moe adu gi lodo

di anggowaa dela e kila ge noho i di aumaalia. Nia daangada nogo noho i golo na mua la digau Ham.

<sup>41</sup> Ilodo di madagoaa dagi o Hezekiah di king o Judah, nia daane ala nadau ingoo i nua guu hula

gi Gerar gu oho nia hale laa mo nia dama hale o nia daangada ala nogo noho igolo. Digaula

gu hagabagi nia daangada la gi daha, guu noho igolo gi mau dangihi, idimaa elogowaahee

nia meegai ang gi nadau siibi igolo. <sup>42</sup> Digau elimalau (500) nia hoo nidi madahaanau

damana o Simeon gu hagatanga guu hula gi dua gi Edom. Digaula ne dagi go nia dama daane a

---

\* **4.33:** Joshua 19.2-8

Ishi, go Pelatiah, Neariah, Rephaiah mo Uzziel.  
<sup>43</sup> Digaula gu daaligi gi mmade digau Amalek huogodoo ala no go mouli, gei digaula gu noho i di gowaa deela ga dau mai loo gi dangi nei.

## 5

### *Nia hagdili o Reuben*

<sup>1</sup> Aaneilaa go nia hagdili o Reuben, tama madua o nia dama daane a Jacob. (Idimaa mee ne hai di huaidu gi di ahina o nia ahina hege o dono damana, gaa hidi ai mee gu hagalee e hai mee ginia donu o tama madua, gei nia donu aalaa gu hagma da gi Joseph.\* <sup>2</sup> Ma go di madawaawa Judah, dela koia e maalloo gaa daga nia madawaawa huogodoo.)\* <sup>3</sup> Reuben, tama madua o nia dama daane a Jacob, ana dama daane dogohaa go Hanoah, Pallu, Hezron, mo Carmi.

<sup>4-6</sup> Aaneilaa go nia hagdili o Joel mai inia adu dangada ga dau mai ginia adu dangada go Shemaiah, Gog, Shimei, Micah, Reaiah, Baal mo Beerah. Di tagi damana o Assyria go Tiglath-Pileser, guukumi Beerah, di tagi o di hagdili adu dangada, gu hagabagi a mee gi daha mo dono henua.\*

<sup>7</sup> Aaneilaa nia ingoo o nia daga madahaanau ala ilodo di hagdili adu dangada o Reuben ala guuhihi inia beebaa ala ehagailongo nia madahaanau, ala go Jeiel, Zechariah, <sup>8</sup> mo Bela,

---

\* **5.1:** Genesis 35.22; 49.3-4  
 2-Kings 15.29

\* **5.2:** Genesis 49.8-10

\* **5.4-6:**

tama daane a Azaz go tama daane o Shema, tangada di madahaanau o Joel. Di madahaanau deenei e noho i Aroer mo ilodo tenuta damana mai i golo gaa hana gi baahi ngeia gaa tugi i Nebo mo Baal-Meon. <sup>9</sup> Digaula nadau hagabuulinga manu e logo ilodo tenuta go Gilead, dela di mee e noho ai digaula i tenuta deela gaa hana gaa tugi i baahi gi dua di anggowaa dela e moe adu gaa tugi di monowai Euphrates.

<sup>10</sup> Ilodo di madagoaa daga o King Saul, di madawaawa Reuben gu heebagi gi digau Hagri, gu daaligi digaula gii mmade, guu noho i lodo tenuta digaula i di bahi i dua o Gilead.

### *Nia hagadili o Gad*

<sup>11</sup> Di madawaawa Gad le e noho gi bahi i ngeia o Reuben i lodo tenuta go Bashan ga hanadu gi baahi gi dua gaa tugi i Salecah. <sup>12</sup> Joel ne daamada matagidagi ne hai di tagi madahaanau, gei Shapham e daamada matagidagi ne hai di tagi madahaanau dogolua i di hagalabagau. Janai mo Shaphat ne daamada matagidagi gaa daga nia madahaanau ala i golo i lodo Bashan. <sup>13</sup> Nia hoo daangada o di hagadili adu dangada ala i golo le e dau gi nia madahaanau llauehe e hidu aanei: go Michael, Meshullam, Sheba, Jorai, Jacan, Zia, mo Eber. <sup>14</sup> Digaula la nia hagadili ni Abihail tama daane ni Huri, dela ono maadua mmaadua ala e duudagi mai namua beenei: Abihail, Huri, Jaroah, Gilead, Michael, Jeshishai, Jahdo mo Buz. <sup>15</sup> Ahi go tama daane ni Abdiel dono damana madua go Guni, dela go di tagi o nia madahaanau llauehe aanei. <sup>16</sup> Digaula nogo noho i lodo tenuta

go Bashan mo Gilead, i lodo nia waahale ala i golo, mo i hongo nia gowaa haangai manu huogodoo ala i Sharon. <sup>17</sup> (Nia hihi o nia madahaanau aanei la ne hai i di madagoaa di king o Judah go Jotham mo Jeroboam II nogo hai di king o Israel).

*Nia gau dauwa o nia madawaawa i bahi i dua*

<sup>18</sup> I lodo nia madawaawa Reuben, Gad mo Manasseh Bahi i dua, digau dauwa e 44,760 igolo ala guukuulu guudonu gi nia hai hegau o nia mee abaaba dangada, nia hulumanu dauwa mo nia maalei. <sup>19</sup> Digaula ne hula ga heebagi gi nia hagadili adu dangada o Hagri aanei go Jetur, Naphish, mo Nodab. <sup>20</sup> Digaula e hagadagadagee gi God gei e hai dalodalo gi Mee gi hagamaamaa ina ginaadou, gei God gu hagagila nia dalodalo digaula guu hai digaula gimaaloo i digau Hagri mo nadau ihoo gau dauwa. <sup>21</sup> Digaula ne kumi i nadau hagadaumee nia 'camel' e 50,000, nia siibi e 250,000 mo e 2,000 'donkey', gei gulawalawa nadau gau dauwa e 100,000. <sup>22</sup> Digaula gu daaligi gi immade nadau hagadaumee dogologowaahee, idimaa ma tauwa deela la di hiihai ni God. Digaula guu noho hua igolo i tenua deela gaa dae loo gi di nadau madagoaa ma ga hagatanga.

*Nia daangada o Manasseh Bahi i dua*

<sup>23</sup> Nia daangada o di madawaawa o Manasseh Bahi i dua guu noho ilodo tenua o Bashan ga hana adulo ngeia gaatugi i Baal-Hermon, Senir mo di Gonduu Hermon, gei di hulu dangada digaula gu dogologowaahee. <sup>24</sup> Digau aanei laa

aalaa go nia dagi o nia madahaanau llauehe: go Epher, Ishi, Eliel, Azriel, Jeremiah, Hodaviah, mo Jahdiel. Digaula huogodoo la digau dauwa e dau, nia dagi guu dele nadau ingoo mo e hagalabagau i lodo nadau madahaanau llauehe.

*Nia madawaawa i bahi i dua di monowai Jordan gu hagabagi*

<sup>25</sup> Nia daangada ala nogo noho ibahi idua di Monowai Jordan gu hagalee hagadahidamee di God o nadau maadua mmaadua, gu diiagi a Mee, gu daumaha gi nia balu god o nia henua ala ne hagabagi go God gi daha mo tenua deela.

<sup>26</sup> Deenei laa God ne hai di tagi muginua o Assyria go Pul (dono ehoo ingoo labelaa go Tiglath-Pileser) gi heebagi gi di nadau henua. Mee gu hagabagi nia madawaawa Reuben, Gad, mo Manasseh Bahi i dua, gu haga noho digaula gii mau i lodo Halah, Habor mo Hara, mo ibaahi di Monowai Gozan.\*

## 6

*Di hagatau nia madahaanau o nia dagi aamua hai mee dabu*

<sup>1</sup> Levi ne hai ana dama daane dogodolu: go Gershon, Kohath mo Merari. <sup>2</sup> Kohath ne hai ana dama daane dogohaa: Amram, Izhar, Hebron mo Uzziel.

<sup>3</sup> Amram guu hai ana dama daane dogolua: go Aaron mo Moses, ge dahi dama ahina go Miriam.

Aaron guu hai ana dama daane dogohaa: go Nadab, Abihu, Eleazar mo Ithamar.

---

\* 5.26: 2-Kings 15.19,29; 17.6

<sup>4</sup> Nia hagadili o Eleazar mai di adu dangada gaa tugi di adu dangada le ehagatau beenei: Phinehas, Abishua, <sup>5</sup> Bukki, Uzzi, <sup>6</sup> Zerahiah, Meraioth, <sup>7</sup> Amariah, Ahitub, <sup>8</sup> Zadok, Ahimaaz, <sup>9</sup> Azariah, Johanan, <sup>10</sup> Azariah (tangada dela nogo hai ana hegau i lodo di Hale Daumaha dela ne hau go King Solomon i Jerusalem), <sup>11</sup> Amariah, Ahitub, <sup>12</sup> Zadok, Shallum, <sup>13</sup> Hilkiah, Azariah, <sup>14</sup> Seraiah, Jehozadak. <sup>15</sup> Jehozadak la ne hagabagi go King Nebuchadnezzar dalia nia hoo nia daangada o Judah mo Jerusalem ala ne hagabagi go Dimaadua gi daha mo di nadau henua.

*Nia hagadili o Levi ala i golo*

<sup>16</sup> Levi ne hai ana dama daane dogodolu go Gershon, Kohath mo Merari. <sup>17</sup> Digaula huogodoo guu hai nadau dama daane. Gershon la go tamana o Libni mo Shimei. <sup>18</sup> Kohath la go tamana o Amram, Izhar, Hebron mo Uzziel. <sup>19</sup> Gei Merari la go tamana o Mahli mo Mushi.\*

<sup>20</sup> Aanei nia hagadili o Gershon mai idi adu daangada gaa tugi idi adu daangada: go Libni, Jahath, Zimmah, <sup>21</sup> Joah, Iddo, Zerah, Jeatherai.

<sup>22</sup> Aanei nia hagadili o Kohath mai idi adu daangada gaa tugi idi adu daangada: go Amminadab, Korah, Assir, <sup>23</sup> Elkanah, Ebiasaph, Assir, <sup>24</sup> Tahath, Uriel, Uziah, Shaul.

<sup>25</sup> Elkanah guu hai ana dama daane dogolua: go Amasai mo Ahimoth. <sup>26</sup> Aanei nia hagadili o Ahimoth mai di adu daangada gaa tugi i di adu

---

\* **6.19:** Exodus 6.16-19

daangada: go Elkanah, Zophai, Nahath, <sup>27</sup> Eliab, Jeroham, Elkanah.

<sup>28</sup> Samuel guu hai ana dama daane dogolua: go Joel, tama madua, mo Abijah, tama dulii.

<sup>29</sup> Aanei nia hagadili o Merari mai idi adu daangada gaa tugi idi adu daangada: go Mahli, Libni, Shimei, Uzzah, <sup>30</sup> Shimea, Haggiah, Asaiah.

### *Digau hai daahili o di Hale Daumaha*

<sup>31</sup> Aanei nia daane a di king go David ne wanga ginai tegau dela e madamada humalia nia daahili idi gowaa hai daumaha ilodo Jerusalem, i muli Tebedebe odi Hagababa magaa kae gilodo.

<sup>32</sup> Digaula e hagadau idi nadau moomee ilodo di Halelaa dela enoho ai Dimaadua nolodo idi madagoaa imua di King Solomon nehau di Hale Daumaha. <sup>33</sup> Aanei di hagatau gi muli o nia madahaanau o digau ala e kae di waawa o nia hegau aanei:

Di madahaanau o Kohath: go Heman, di tagi o togo dahi buini daahili, tama daane ni Joel. Di hagatau gi muli o dono madahaanau gaa tugi i Jacob le e hai beenei: Heman, Joel, Samuel, <sup>34</sup> Elkanah, Jeroham, Eliel, Toah, <sup>35</sup> Zuph, Elkanah, Mahath, Amasai, <sup>36</sup> Elkanah, Joel, Azariah, Zephaniah, <sup>37</sup> Tahath, Assir, Ebiasaph, Korah, <sup>38</sup> Izhar, Kohath, Levi, Jacob.

<sup>39</sup> Asaph di tagi togo lua buini daahili. Di hagatau gi muli o dono madahaanau gaa tugi i Levi le e hai beenei: Asaph, Berechiah, Shimea, <sup>40</sup> Michael, Baaseiah, Malchijah, <sup>41</sup> Ethni, Zerach,

Adaiah, <sup>42</sup> Ethan, Zimmah, Shimei, <sup>43</sup> Jahath, Gershon, Levi.

<sup>44</sup> Ethan, tangada mai i di madahaanau damana o Merari, di tagi o togo dolu buini daahili. Di hagatau gi muli o dono madahaanau gaatugi i Levi le e hai beenei: Ethan, Kishi, Abdi, Malluch, <sup>45</sup> Hashabiah, Amaziah, Hilkiyah, <sup>46</sup> Amzi, Bani, Shemer, <sup>47</sup> Mahli, Mushi, Merari, Levi.

<sup>48</sup> Nia hoo o digau Levi la guu wanga ginai nia moomee huogodoo ala i golo ilodo di gowaa hai daumaha.

#### *Nia hagadili o Aaron*

<sup>49</sup> Aaron mo ono hagadili guu hai di nadau tigi-daumaha gi nia ‘incense’, gei gu dahi aga nadau mee hagalabagau ala e wanga gi hongo di gowaa dudu tigi-daumaha. Digaula ala e madamada humalia nia hegau dabu huogodoo o nia daumaha ilodo di Gowaa Dabuaahia Huoloo mo nia tigi-daumaha huogodoo ala God e dumaalia anggi nia hala o digau Israel. Digaula e hai nia mee aanei huogodoo gii hai be nia boloagi ala ne hai go Moses, tama hai hegau a God. <sup>50</sup> Deenei di hagatau gi muli nia hagadili o Aaron: Eleazar, Phineas, Abishua, <sup>51</sup> Bukki, Uzzi, Zeremiah, <sup>52</sup> Meraioth, Amariah, Ahidub, <sup>53</sup> Zadok, Ahimaaz.

#### *Di gowaa digau Levi e noho ai*

<sup>54</sup> Deenei tenuous ne haga ingoo gi nia hagadili o Aaron mai di madahaanau damana o Kohath. Digaula ne kae di baahi gowaa dela ne haga ingoo gi digau Levi matagidagi. <sup>55</sup> Di gowaa deenei e hagapuni gi Hebron ilodo tenuous go Judah mo nia henua ala e daabui mai ono daha. <sup>56</sup> Nia gowaa maalama mo nia dama guongo lligi ala



e dau gi di waahale damana la guhagaingoo gi Caleb, tama daane a Jephunneh. <sup>57-59</sup> Nia waahale aanei ilala guhagaingoo ginia hagdili o Aaron: Hebron, di waahale epala ginai, Jattir mo nia waahale o Libnah, Eshtemoa, Hilen, Debir, Ashan mo Beth-Shemesh, ngaadahi mo nia henua dugu manu ala i golo. <sup>60</sup> I lodo tenua o Benjamin, digaula guhagaingoo ginai nia waahale aanei mo ono henua dugu manu: Geba, Alemeth, mo Anathoth. Deenei ga hgapuni huogodoo nia waahale e madangaholu maa dolu ang gi nadau madahaanau huogodoo gii noho i no lodo. <sup>61</sup> Nia waahale e madangaholu ilodo tenua Manasseh Bahi i dai guu wanga gi nia madahaanau o Kohath ala i golo gu nohonoho i mada haanau. Nia maa guu wanga ne hudihudi gi nia hadu.

<sup>62</sup> Nia waahale e madangaholu maa dolu i lodo tenua damana o Issachar, Asher, Naphtali, mo Manasseh Bahi i dua i Bashan guu wanga gi di madahaanau damana o Gershon. <sup>63</sup> I di hai la hua, nia waahale e madangaholu maa lua i lodo tenua damana o Reuben, Gad mo Zebulun guu wanga gi di madahaanau damana o Merari, gu nohonoho i mada haanau. <sup>64</sup> Ma gaa hai beenei, digau Israel la ne wanga nadau waahale gi digau Levi gii noho i no lodo ngaadahi mo nia henua ala e haganiga mai i daha o nia waahale aalaa. <sup>65</sup> (Nia waahale ala i lodo tenua damana o Judah, Simeon, mo Benjamin ala gu haga modongoohia i nua, guu wanga labelaa gi digaula ne hai di hudihudi.)

<sup>66</sup> Hunu gau i di madahaanau damana o Kohath, guu wanga ginai nadau waahale mono henua dugu manu ilodo tenua damana o Ephraim:

<sup>67</sup> Shechem, di waahale e pala ginai dela ilodo nia gonduu o Ephraim, Gezer, <sup>68</sup> Jokmeam, Beth-Horon, <sup>69</sup> Aijalon, mo Gath-Rimmon. <sup>70</sup> Ilodo tenua damana o Manasseh Bahi i Dai, digaula guu wanga ginai nia waahale a Aner mo Bileam ngaadahi mo nia henua dugu manu ala e haganiga mai i daha.

<sup>71</sup> Nia gau o di madahaanau damana o Gershon guu wanga ginai nia waahale aanei ngaadahi mo nia henua dugu manu ala e haganiga mai i daha:

I lodo tenua damana dela i Manasseh Bahi i Dua ala go Golan i lodo Bashan, mo Ashtaroth.

<sup>72</sup> Ilodo tenua damana a Issachar go Kedesh, Daberath, <sup>73</sup> Ramoth, mo Anem.

<sup>74</sup> Ilodo tenua damana o Asher go Mashal, Abdon, <sup>75</sup> Hukok mo Rehob.

<sup>76</sup> Ilodo tenua damana o Naphtali go Kedesh i lodo Galilee, Hammon mo Kiriathaim.

<sup>77</sup> Nia madahaanau o di madahaanau damana o Merari ala e dubu i golo guu wanga ginai nia waahale aanei ngaadahi mo nia henua dugu manu ala e haganiga mai i daha:

I lodo tenua damana a Zebulun go Rimmono mo Tabor.

<sup>78</sup> Ilodo tenua damana a Reuben, i bahi i dua di monowai Jordan ibaahi gigolo Jericho, go Bezer i hongo di gowaa nnoonua baba, Jahzah, <sup>79</sup> Kedemoth, mo Mephaath.

<sup>80</sup> Ilodo tenua damana a Gad go Ramoth i Gilead, Mahanaim, <sup>81</sup> Heshbon mo Jazer.

## 7

*Nia hagadili o Issachar*

<sup>1</sup> Issachar guu hai ana dama daane dogohaa go Tola, Puah, Jashub mo Shimron.

<sup>2</sup> Tola guu hai ana dama daane dogoono go Uzzi, Rephaiah, Jeriel, Jahmai, Ibsam, mo She-muel. Digaula la nia dagi o nia madahaanau lligi o di madahaanau damana a Tola, digaula digau dauwa e dau. I di madagoaa o King David, nia hagadili digaula guu tugi di hulu e 22,600.

<sup>3</sup> Uzzi guu hai dana dama daane e dahi go Izrahiah. Izrahiah mo ana dama daane dogohaa go Michael, Obadiah, Joel mo Isshiah, digaula huogodoo la nia dagi nia madahaanau. <sup>4</sup> Digaula edagilogo nadau lodo, gei edogologowaahee nadau dama. Nia hagadili digaula e mee di dahiaga nadau daane e 36,000 anggi tauwa. <sup>5</sup> Di beebaa dela e hihi nia madahaanau huogodoo o di madahaanau damana o Issachar guu hihi nia daane e 87,000 ala guu mee di hai digau dauwa.

### *Nia hagadili o Benjamin mo Dan*

<sup>6</sup> Benjamin guu hai ana dama daane dogodolu go Bela, Becher, mo Jediael.

<sup>7</sup> Bela guu hai ana dama daane dogolima go Ezbon, Uzzi, Uzziel, Jerimoth, mo Iri. Digaula nia dagi o nia madahaanau lligi ala ilodo di madahaanau damana, gei digaula huogodoo digau dauwa e dau. Nia daane e 22,034 ala guu mee di hai nia hegau dauwa i lodo nia hagadili aanei.

<sup>8</sup> Becher guu hai ana dama daane dogohiwa, go Zemirah, Joash, Eliezer, Elioenai, Omri, Jeremoth, Abijah, Anathoth mo Alemeth. <sup>9</sup> Di beebaa dela e hihi nia madahaanau o nadau hagadili

guu hihi nia daane e 20,200 ala guu mee di hai nia hegau dauwa.

<sup>10</sup> Jediael guu hai dana dama daane e dahi go Bilhan. Bilhan guu hai ana dama daane dogohidu go Jeush, Benjamin, Ehud, Chenaanah, Zethan, Tarshish, mo Ahishahar. <sup>11</sup> Digaula nia dagi o nia madahaanau lligi i lodo di madahaanau damana. Digaula huogodoo digau dauwa e dau. Nia daane e 17,200 ala guu mee di hai nia hegau dauwa i lodo nia hagdili aanei. <sup>12</sup> Digau Shuppim mo Huppim e dau labelaa gi di madawaawa deenei.

Dan guu hai dana dama daane e dahi go Hushim\*.

### *Nia hagdili o Naphtali*

<sup>13</sup> Naphtali guu hai ana dama daane dogohaa go Jahzeel, Guni, Jezer mo Shallum. (Digaula nia hagdili ni Bilhah†).

### *Nia hagdili o Manasseh*

<sup>14</sup> Manasseh guu hai ana dama daane dogolua mai i baahi dono lodo hege, di ahina o Aram, ala go Asriel mo Machir. Machir la go tamana o Gilead.

<sup>15</sup> Machir guu gida di lodo o Huppim mo di lodo o Shuppim. Tuaahina ahina o maa go Maacah. Togo lua dama daane a Machir la go Zelophehad, gei mee ana dama ahina huogodoo.

<sup>16</sup> Maacah, di lodo o Machir, gu haanau ana dama daane dogolua, guu wanga nau ingoo Peresh mo Sheresh. Peresh guu hai

---

\* **7.12:** *Dan guu hai dana dama daane e dahi go Hushim* be: *Dan guu hai dana dama daane e dahi go Aher; dela go tamana namua ni digau Hushim* † **7.13:** *Bilhah* la di lodo hege ni Jacob gei mee tinana o Dan mo Naphtali

ana dama daane dogolua go Ulam mo Rakem.  
<sup>17</sup>Ulam guu hai dana dama daane dono ingoo go Bedan. Digaula huogodoo nia hagadili ni Gilead, tama daane a Machir go tama daane a Manasseh.

<sup>18</sup>Tuaahina ahina a Gilead go Hammolecheth ana dama daane dogodolu go Ishod, Abiezer mo Mahlah. <sup>19</sup>Shemida ana dama daane dogohaa go Ahian, Shechem, Likhi mo Aniam.

### *Nia hagadili o Ephraim*

<sup>20</sup>Aanei nia hagadili Ephraim gi muli: go Shuthelah, Bered, Tahath, Eleadah, Tahath, <sup>21</sup>Zabad mo Shuthelah. Ephraim ana dama daane dogolua labelaa i daha mo Shuthelah, go Ezer mo Elead, ala ne daaligi gii mmade i di nau hai dela ne belee gaiaa nia manu a digau donu o Gath. <sup>22</sup>Tamana meemaa Ephraim gu manawa gee gu huaidu ono lodo gi meemaa i nia laangi e logo, nia gau o maa guloomoi belee haga manawa lamalia a mee. <sup>23</sup>Mee ga hai labelaa nia hai o taga hailodo gi dono lodo, gei mee gu hai dama ga haanau dana dama daane. Meemaa gaa gahi di ingoo o maa go Beriah<sup>‡</sup>, idimaa di haingadaa dela ne tale gi di nadau madahaanau.

<sup>24</sup>Ephraim guu hai dana dama ahina go Sheerah. Mee ne hau nia waahale go Beth-Horon i Bahi i Nua, Beth-Horon i Bahi i Lala, mo Uzzen-Sheerah.

<sup>25</sup>Ephraim guu hai labelaa dana dama daane go Rephah, ala ono hagadili go Resheph, Telah, Tahan, <sup>26</sup>Ladan, Ammihud, Elishama, <sup>27</sup>Nun mo Joshua

---

<sup>‡</sup> **7.23:** Di ingoo *Beriah* i nnelekai Hebrew le e hai dono lee be telekai “haingadaa”

28 Bethel mo nia waahale ala i dono gili nogo ilodo di gowaa damana dela nekumi go digaula ga noho ai, ga hanadu gi baahi dua gaa tugi i Naaran, ga hanadu labelaa baahi i dai gaa tugi i Gezer mo nia waahale ala i dono gili. Ma e hagapuni labelaa gi nia waahale o Shechem mo Ayyah, mo nia waahale ala i nau gili.

29 Nia hagadili o Manasseh la nogo mogobuna di madamada humalia nia waahale o Beth-Shan, Taanach, Megiddo mo Dor, mo nia waahale ala e haganiga digaula.

Huogodoo aanei la go nia gowaa ala nogo iai nia hagadili o Joseph, tama daane a Jacob e noho ai.

### *Nia hagadili o Asher*

30 Aanei nia hagadili o Asher. Mee guu hai ana dama daane dogohaa go Imnah, Ishvah, Ishvi mo Beriah mo dahi dama ahina go Serah.

31 Beriah guu hai ana dama daane dogolua go Heber mo Malchiel. Malchiel ne daamada ne hau di waahale go Birzaith.

32 Heber guu hai ana dama daane dogodolu go Japhlet, Shomer, mo Hotham, mo dahi dama ahina go Shua.

33 Japhlet guu hai ana dama daane dogodolu go Pasach, Bimhal mo Ashvath.

34 Tuaahina daane o maa go Shomer guu hai ana dama daane dogodolu go Rohgah, Jehubbah mo Aram.

35 Tuaahina daane o maa go Hotham guu hai ana dama daane dogohaa go Zophah, Imna, Shelesh, mo Amal.

<sup>36</sup> Nia hagadili o Zophah, go Suah, Harnepher, Shual, Beri, Imrah, <sup>37</sup> Bezer, Hod, Shamma, Shilshah, Ithran mo Beera.

<sup>38</sup> Nia hagadili o Jether go Jephunneh, Pispah, mo Ara. <sup>39</sup> Nia hagadili o Ulla go Arah, Hanniel, mo Riziah.

<sup>40</sup> Huogodoo aanei la nia hagadili o Asher. Digaula nia daga o nia madahaanau lligi, e dau bolo nia daane hai heebagi, nia daga e dau. Nia hagadili o Asher nia daane e 26,000 guu mee di hai nia hai hegau dauwa.

## 8

### *Nia hagadili o Benjamin*

<sup>1</sup> Benjamin guu hai ana dama daane dogolima: Ehagatauia idi mmaadua, go Bela, Ashbel, Aharah, <sup>2</sup> Nohah mo Rapha.

<sup>3</sup> Nia hagadili o Bela la go Addar, Gera, Abihud, <sup>4</sup> Abishua, Naaman, Ahoah, <sup>5</sup> Gera, Shephuphan mo Hiram.

<sup>6-7</sup> Nia hagadili o Ehud go Naaman, Ahijah, mo Gera. Digaula nia daga o nia madahaanau ala nogo noho i Geba, gei digaula ne hagabagi gi daha gaa hula gaa noho i Manahath. Gera, tamana o Uzza mo Ahihud, la go tangada dela ne lahi digaula i di hai deenei ne hai.

<sup>8-9</sup> Shaharaim ne kili gi daha ono lodo dogolua go Hushim mo Baara. Nomuli gei mee gaa noho i lodo tenua o Moab, gaa lodo gi Hodesh, gaa hai nau dama daane dogohidu go Jobab, Zibia, Meshah, Malcam, <sup>10</sup> Jeuz, Sachia mo Mirmah. Nia dama daane a maa huogodoo guu hai nia daga madahaanau.

<sup>11</sup> Mee guu hai labelaa ana dama daane dogolua gi Hushim, go Abitub mo Elpaal.

<sup>12</sup> Elpaal guu hai ana dama daane dogodolu go Eber, Misham mo Shemed. Ma go Shemed dela ne hau nia waahale o Ono mo Lod mo nia dama guongo ala e haganiga mai i daha.

### *Digau a Benjamin i lodo Gath mo Aijalon*

<sup>13</sup> Beriah mo Sema la nia dagi onia madahaanau ala enoho ilodo di waahale o Aijalon, ga hagabagi gi daha nia daangada ala enoho i lodo di waahale o Gath. <sup>14</sup> Nia hagadili o Beriah go Ahio, Shashak, Jeremoth, <sup>15</sup> Zebadiah, Arad, Eder, <sup>16</sup> Michael, Ishpah, mo Joha.

### *Digau a Benjamin i lodo Jerusalem*

<sup>17</sup> Nia hagadili o Elpaal, go Zebadiah, Meshulam, Hizki, Heber, <sup>18</sup> Ishmerai, Izliah, mo Jobab.

<sup>19</sup> Nia hagadili o Shimei, go Jakim, Zichri, Zabdi. <sup>20</sup> Elienai, Zillethai, Eliel, <sup>21</sup> Adaiiah, Beraiah mo Shimrath.

<sup>22</sup> Nia hagadili o Shashak, go Ishpan, Eber, Eliel, <sup>23</sup> Abdon, Zichri, Hanan, <sup>24</sup> Hananiah, Elam, Anthothijah, <sup>25</sup> Iphdeiah mo Penuel.

<sup>26</sup> Nia hagadili o Jeroham, go Shamsherai, Shehariah, Athaliah, <sup>27</sup> Jaareshiah, Elijah mo Zichri.

<sup>28</sup> Aanei nia dagi namua o nia madahaanau mo nadau hagadili hagalabagau ala nogo noho i lodo Jerusalem.

### *Digau Benjamin i lodo Gibeon mo Jerusalem*

<sup>29</sup> Jeiel ne daamada ne hau di waahale go Gibeon gaa noho i golo. Di lodo o maa go Maacah.

<sup>30</sup> Tama daane madua a maa go Abdon, nia dama daane a maa ala i golo, go Zur, Kish, Baal,



Ner, Nadab, <sup>31</sup> Gedor, Ahio, Zecher, <sup>32</sup> mo Mikloth, tamana o Shimeah. Nia hagadili o digaula nogo noho ilodo Jerusalem e hoohoo gi nia hoo madahaanau o di nadau madahaanau damana.

### *Di madahaanau o King Saul*

<sup>33</sup> Ner go tamana o Kish, Kish go tamana o King Saul. Saul guu hai ana dama daane dogo-haa go Jonathan, Malchishua, Abinadab mo Esh-baal\*. <sup>34</sup> Jonathan go tamana o Meribbaal†, dela go tamana o Micah.

<sup>35</sup> Micah guu hai ana dama daane dogo-haa go Pithon, Melech, Tarea mo Ahaz. <sup>36</sup> Ahaz go tamana o Jehoaddah, dela go tamana o nia dama daane dogodolu go Alemeth, Azmaveth mo Zimri. Zimri la go tamana o Moza. <sup>37</sup> Moza tamana o Binea, Binea go tamana o Raphah. Raphah go tamana o Eleasah, gei Eleasah go tamana o Azel.

<sup>38</sup> Azel guu hai ana dama daane dogoono go Azrikam, Bocheru, Ishmael, Sheariah, Obadiah mo Hanan. <sup>39</sup> Tuaahina daane o Azel go Eshek guu hai ana dama daane dogodolu go Ulam, Jeush, mo Eliphelet.

<sup>40</sup> Nia dama daane a Ulam la digau dauwa e dau mo edau labelaa e modogologolo di puupuu i di maalei. Digaula guu hai nadau dama daane mo nia dama daane o nadau dama daane e lau mada lima (150) huogodoo. Digau huogodoo

---

\* **8.33:** *Eshbaal:* E haga ingoo labelaa go Ishbosheth i di beebaa 2-Samuel 2.8 mo nia gowaa ala i golo i 2-Samuel † **8.34:** *Meribbaal:* E haga ingoo labelaa go Mephibosheth i di beebaa 2-Samuel 4.4 mo nia gowaa ala i golo i 2-Samuel

ala nadau ingoo i nua la digau ni di madawaawa Benjamin.

## 9

*Nia daangada Israel ala ne lloomoi i di nadau galabudi*

<sup>1</sup> Nia daangada Israel huogodoo la ne hihi hagatau gi nadau madahaanau. Nia mee aanei guu lawa di hihi i lodo *Di Beebaa o nia King o Israel*.

Nia daangada o Judah la ne hagabagi gi Babylon belee hagaduadua i nadau ihala. <sup>2</sup> Digau ala ne lloomoi gimuli idi matagidagi gi nadau waahale donu la aalaa go digau Israel donu, digau hai mee dabu, digau Levi, mo digau ngalua o di Hale Daumaha. <sup>3</sup> Nia daangada o nia madawaawa o Judah, Benjamin, Ephraim, mo Manasseh guu hula guu noho i Jerusalem.\*

<sup>4-6</sup> Aanei nia madahaanau e 690 o di madawaawa Judah ala nogo noho i Jerusalem:

Nia hagadili o tama daane a Judah go Perez guu hai di nadau dagi go Uthai, tama daane ni Am-mihud go tama daane Omri. Nia hoo ono maadua go Imri mo Bani.

Nia hagadili o tama daane a Judah go Shelah guu hai di nadau dagi go Asaiah, dela di tagi o dono madahaanau.

Nia hagadili o tama daane a Judah go Zerah guu hai di nadau dagi go Jeuel.

<sup>7-8</sup> Aanei digau o di madawaawa Benjamin ala nogo noho i Jerusalem:

---

\* **9.3:** Ezra 2.27; Nehemiah 7.73

go Sallu, tama daane a Meshullam, dela  
 tama daane a Hodaviah, dela tama daane  
 a Hassenuah,  
 Ibneiah, tama daane a Jeroham,  
 Elah, tama daane a Uzzi, dela tama daane a  
 Michri,  
 Messhullam, tama daane a Shephatiah, dela  
 tama daane a Reuel, dela tama daane a Ibni-  
 jah.

<sup>9</sup> Nia madahaanau e 956 o di madawaawa deenei  
 e noho igolo. Nia daane huogodoo ala nadau  
 ingoo i nua la nia dagi o nia madahaanau.

*Digau hai mee dabu ala e noho i Jerusalem*

<sup>10-12</sup> Digau hai mee dabu aanei la nogo noho i  
 Jerusalem:

Jedaiah, Jehoiarib, mo Jachin,  
 Azariah, tama daane ni Hilkiah (tagi mugi nua  
 ilodo di Hale Daumaha), dela ono maadua  
 mmaadua la go Meshullam, Zadok, Meraioth,  
 mo Ahitub,  
 Adaiiah tama daane ni Jeroham, dela ono  
 maadua mmaadua la go Passhur mo  
 Malchijah,  
 Maasai, tama daane ni Adiel, dela ono maadua  
 mmaadua la go Jahzerah, Meshullam,  
 Meshillemith mo Immer.

<sup>13</sup> Digau hai mee dabu ala e dagi nadau mada-  
 haanau huogodoo le e 1,760. Digaula gu iloo  
 gi nia moomee huogodoo ala e hai ilodo di Hale  
 Daumaha.

*Digau Levi ala e noho i Jerusalem*

<sup>14-16</sup> Digau Levi aanei i lala le e noho i Jerusalem:

Shemaiah, tama daane a Hasshub, dela ono maadua mmaadua la go Azrikam mo Hashabiah odi madahaanau damana o Merari,  
 Bakbakkar, Heresh, mo Galal,  
 Mattaniah, tama daane a Mica dela ono maadua mmaadua la go Zichri mo Asaph,  
 Obadiah, tama daane a Shemaiah, dela ono maadua mmaadua la go Galal mo Jeduthun,  
 Berechiah, tama daane a Asa, dela tama daane a Elkanah, dela nogo noho ilodo di gowaa damana o di waahale go Netophah.

*Nia gau hagaloohi di Hale Daumaha ala e noho i lodo Jerusalem*

<sup>17</sup> Nia gau hagaloohi di Hale Daumaha nogo noho ilodo Jerusalem la go Shallum, Akkub, Talmon, mo Ahiman. Shallum la go di tagi digaula. <sup>18</sup> Ga dau mai gi di madagoaa deela, gei nia madahaanau digaula nogo hagaloohi di bontai dela e ulu mai gi di ngudu di Bontai di King dela i di baahi gi dua di abaaba di waahale. Mai nia laangi, digaula nogo hagaloohi i nia ngudu nia bontai ala e hula gi nia waahale ala nogo noho ai digau Levi.

<sup>19</sup> Shallum, tama daane a Kore, dela tama daane a Ebiasaph, ngaadahi mo ono daangada odi madahaanau damana o Korah, digaula emadamada humalia di hagaloohi di bontai dela e ulu mai gi di Hale laa e noho ai Dimaadua. E hai hua be natau maadua mmaadua ala nogo madamada humalia di Waahale laa o Dimaadua.  
<sup>20</sup> Phinehas, tama daane a Eleazar la tangada dela

nogo dagi digaula i mua. Dimaadua gi madalia a mee!

<sup>21</sup> Zechariah, tama daane a Meshelemiah nogo hagaloohi labelaa di bontai dela e ulu mai gi di Hale laa e noho ai Dimaadua.

<sup>22</sup> Huogodoo, nia daane e 212 la ne hilihili belee hagaloohi nia bontai ala e ulu mai mo nia bontai di abaaba. Digaula la ne hihi nadau ingoo e hagatau anggi nia damaguongo ala nogo noho ai digaula. Ma go King David mo soukohp Samuel ala ne haguulu nia maadua mmaadua digaula gilodo nia lohongo o di moomee deenei.

<sup>23</sup> Digaula mo nadau hagadili gu duudagi gi muli di hagaloohi onia bontai ala e ulu gidi Hale Daumaha. <sup>24</sup> Idi abaaba di Hale Daumaha, di bontai e huli adu gingeia, gingaaga, gi dua, mo gidai. Nia bontai aalaa, di bontai e dahi dono dagi hagaloohi i golo. <sup>25</sup> Digau hagaloohi aanei le e hagamaamaa go nadau gau ala e noho i lodo nia damaguongo. Digaula e hagadau e hagaloohi i nia laangi e hidu i tolongo e dahi. <sup>26</sup> Nia dagi hagaloohi dogohaa aanei, la digau Levi ala go digau ala e kae nia hegau ala e hagalabagau. Go digaula e madamada humalia labelaa nia rum ala ilodo di Hale Daumaha, mo nia goloo ala e benebene i lodo. <sup>27</sup> Digaula e noho hoohoo gi di Hale Daumaha, idimaa ma di moomee ni digaula dela e hagaloohi di Hale Daumaha, mo e huge nia bontai di abaaba i nia luada huogodoo.

### *Digau Levi ala i golo*

<sup>28</sup> Digau Levi ala i golo le e madamada humalia nia goloo ala e hai hegau ai ilodo di hai daumaha. Digaula e hagadina nia maa

magaa kae gidaha, gei e hagadina hogi nia maa ala magagaamai gilodo inia madagoaa huogodoo ala magahai hegau nia maa. <sup>29</sup> Digau ala igolo le emadamada humalia inia goloo hagamadagu ala igolo, mo nia palaawaa, nia waini, nia lolo olib, nia mee kala, mo nia 'incense'. <sup>30</sup> Di moomee dela e unugi nia 'incense' la tegau ni digau hai mee dabu.

<sup>31</sup> Tangada o Levi dono ingoo go Mattithiah, tama daane madua a Shallum, mai di madahaanau damana o Korah, dela dana moomee e hagatogomaalia nia mee tigidaumaha ala e daa. <sup>32</sup> Nia hoo o di madahaanau damana o Kohath di nadau moomee e hagatogomaalia nia palaawaa hagamadagu anggi di Hale Daumaha i nia Laangi Sabad huogodoo.

<sup>33</sup> Hunu madahaanau o digau Levi le emadamada humalia nia daahili ilodo di Hale Daumaha. Nia dagi onia madahaanau aanei le enoho ilodo hunu hale o di Hale Daumaha, gei digaula enoho hua nadau hegau e hai ai, idimaa, digaula etalitali di nadau gahigahi e hagamaamaa boo mo aa.

<sup>34</sup> Nia daane ala nadau ingoo i nua la nia dagi onia madahaanau o digau Levi, be di hai o di hagatau o nadau maadua mmaadua. Digaula aalaa go nia dagi ala enoho i Jerusalem.

*Nia maadua mmaadua mo nia hagadili o King Saul*  
(1-Chronicles 8.29-38)

<sup>35</sup> Jeiel ne daamada ne hau di waahale go Gibeon gaa noho i golo. Di lodo o maa go Maacah.

<sup>36</sup> Tama daane madua a maa go Abdon, nia

dama daane a maa ala i golo la go Zur, Kish, Baal, Ner, Nadab, <sup>37</sup>Gedor, Ahio, Zechariah mo Mikloth, <sup>38</sup>go tamana o Shimeah. Nia hagadili o digaula nogo noho ilodo Jerusalem ehoohoo ginia hoo madahaanau lligi o di nadau madahaanau damana.

<sup>39</sup>Ner go tamana o Kish, gei Kish la go tamana o Saul. Saul guu hai ana damadaane dogohaa go Jonathan, Malchishua, Abinadab mo Eshbaal\*. <sup>40</sup>Jonathan la go tamana o Meribbaal†, dela go tamana o Micah. <sup>41</sup>Micah guu hai ana damadaane dogohaa go Pithon, Melech, Tarea mo Ahaz. <sup>42</sup>Ahaz go tamana o Jarah, dela go tamana o nia damadaane dogodolu go Alemeth, Azmaveth mo Zimri. Zimri go tamana o Moza. <sup>43</sup>Moza tamana o Binea, Binea go tamana o Rephaiah. Rephaiah go tamana o Eleasah, gei Eleasah go tamana o Azel.

<sup>44</sup>Azel guu hai ana damadaane dogoono go Azrikam, Bocheru, Ishmael, Sheariah, Obadiah mo Hanan.

## 10

### *Di made o King Saul*

#### *(1-Samuel 31.1-13)*

<sup>1</sup>Tauwa nehai imehanga digau Philistia mo digau Israel ihongo di Gonduu Gilboa. Digau Israel dogologowaahee nemmade idi gowaa deela, gei digau ala digi mmade, hagapuni gi

---

\* **9.39:** *Eshbaal:* E haga ingoo labelaa go Ishbosheth i di beebaa 2-Samuel 2.8 mo nia gowaa ala i golo i 2-Samuel † **9.40:** *Meribbaal:* E haga ingoo labelaa go Mephibosheth i di beebaa 2-Samuel 4.4 mo nia gowaa ala i golo i 2-Samuel

King Saul mo ana dama daane, guu hula guu llele hagammuni. <sup>2</sup> Digau Philistia ga waluwalu a Saul mo ana dama daane, ga daaligi ana dama daane dogodolu go Jonathan, Abinadab mo Malchishua. <sup>3</sup> Teebagi deela gu damanaiee huoloo i di gili o Saul. Mee gu puupu go nia daalo maale, gei mee gulauwa damana. <sup>4</sup> Mee ga helekai gi tama daane dela e dagidagi ono goloo heebagi, “Haga mmuu ina dau hulumanu dauwa, daalo ina au gii made, gi de lloomoi hua digau Philistia bouli dongoeho ga haganneene au, ga daaligi au gii made.” Gei tama daane deela e madagu huoloo di hai di mee deela. Gei Saul gaabida dahi mai dana hulumanu dauwa ga haga duu ga haga kii dono huaidina gi hongo di maa. <sup>5</sup> Gei tama daane gu gidee ia a Saul guu made, geia ga haga mmuu dana hulumanu dauwa, ga moe ia gi hongo dana hulumanu dauwa labelaa, ga made madalia a Saul. <sup>6</sup> Deenei di hai ne mmade ai a Saul mo ana dama daane dogodolu i di gowaa e dahi, gei tei dangada mai i lodo dono hagadili ne haga gila e dagi. <sup>7</sup> Di madagoaa hua digau Israel ala nogo noho ibaahi adu gidi gowaa mehanga gonduu o Jezreel gulongono bolo digau dauwa o Israel guullele, gei Saul mo ana dama daane dogodolu la guu mmade, gei digaula gu diagi nadau waahale guu llele gi daha. Nomuli gei digau Philistia ga lloomoi gaa noho i nia waahale aalaa.

<sup>8</sup> Hooaga hua dono daiaa, gei digau Philistia gaa hula belee gowaga nia goloo dauwa o digau ala ne mmade, gei digaula ga gidee ginaadou tuaidina o Saul mo nia huaidina o ana



dama daane ala e mmoemmoe i hongo di Gonduu Gilboa. <sup>9</sup> Gei digaula gaa tuu gi daha di libogo o Saul, gaa kae nia goloo heebagi a maa, ga hagau nadau gau kae hegau ekae di libogo o Saul mo ono goloodauwa gilodo tenua go Philistia hagatau, e hagai loo di longo deenei gi nadau god mo digau huogodoo. <sup>10</sup> Digaula ga daudau gi nua nia goloodauwa a maa gilodo di nadau hale daumaha, ga daudau di libogo o maa i lodo di hale daumaha o di nadau god go Dagon.

<sup>11</sup> Di madagoaa digau Jabesh i Gilead ga longono di hai o digau Philistia ne hai gi tuaidina o Saul, <sup>12</sup> nia daane ala kaedahi hagamataane gaa kae nia huaidina o Saul mo ana dama daane, gaa kae nia maa gi Jabesh. Digaula gaa danu nia maa i golo i lala di laagau 'oak', gaa noho hagaonge i golo i nia laangi e hidu.\*

<sup>13</sup> Saul ne made idimaa mee gu hagalee man-awa dahi gi Dimaadua. Mee gu de hagalongo gi nia hagonoho o Dimaadua, e halahala ono hagamaamaa mai i nia hagataalunga o digau ala guu mmade.\* <sup>14</sup> Mee dela digi dangidangi ono hagamaamaa gi Dimaadua. Deelaa laa Dimaadua ga daaligi a mee gii made ga hagauda di mogobuna dagi tenua gi David tama daane a Jesse.

## 11

*David guu hai di king o Israel mo Judah  
(2-Samuel 5.1-10)*

---

\* **10.12:** 1-Samuel 11.1-11      \* **10.13:** Leviticus 19.31; 20.6;  
1-Samuel 13.8-14; 15.1-24; 28.7-8

<sup>1</sup> Nia daangada huogodoo galloomoi gi David i Hebron, ga helekai gi mee, “Gimaadou la di todo donu nioou. <sup>2</sup> Imua, idi madagoaa o Saul nogo king, goe nogo hai tagidauwa o Israel idi nadau hai dauwa, gei Dimaadua ne hai dana hagababa adu gi digoe bolo ma kooe dela ga benebene ana daangada, go digau Israel, gei e dagi digaula.” <sup>3</sup> Malaa, digau mmaadua o Israel huogodoo galloomoi gi King David i Hebron. David gaa hai di nadau hagababa i nadau mehanga i mua nia hadumada o Dimaadua, gei digaula ga hagatulu a mee e hai di king o Israel, guu hai be di hagababa Dimaadua ne hai gi Samuel.

<sup>4</sup> King David mo digau Israel huogodoo guu hula gu heebagi gi di waahale o Jerusalem. Ma nogo haga ingoo bolo Jebus idi madagoaa deela, gei ogo digau Jebus, go digau ala nogo noho i hongo tenua deela i di matagidagi, le e noho hua i golo i di waahale deela.\* <sup>5</sup> Digaula ga helekai gi David bolo mee e deemee di ulu mai gilodo di waahale, ge David guu kumi di nadau waahale mau dangihi go Zion, dela gu haga ingoo bolo “Di Waahale o David”. <sup>6</sup> David ga helekai, “Taane dela ga daaligi dana dangada o Jebus di matagidagi dela go mee e hai di tagi o digau dauwa!” Joab, dela dono dinana go Zeruah, nogo dagi teebagi gei guu hai di tagi digau dauwa.

<sup>7</sup> Idimaa David ne hana gaa noho i lodo di waahale mau dangihi deela, ga gila mai gaa gahi bolo “Di Waahale o David”. <sup>8</sup> Mee guu hau haga hoo

---

\* **11.4:** Joshua 15.63; Gabunga 1.21

di waahale, daamada i di gowaa dela ne haa gi nia gelegele idi baahi gi dua di gonduu, gei Joab gu haga hoo nia gowaa ala e dubu i lodo di waahale. <sup>9</sup> Di maaloo o David gu maaloo mai, idimaa, Dimaadua di Gowaa Aamua e madalia a mee.

*Nia gau dauwa e dau a David  
(2-Samuel 23.8-39)*

<sup>10</sup> Deenei di hagatau onia ingoo onia gaudauwa edau a David. Ngaadahi mo nia daangada Israel ala igolo, digaula ne hagamaamaa a mee gii hai di king, be di hagababa Dimaadua ne hai ang gi digaula, e daahi tenua o maa gi maaloo.

<sup>11</sup> Togo dahi tangada go Jashobeam, tangada di mada haanau damana o Hachmon, tagi ni “Digau Dogodolu”. Mee gu heebagi gi dana daalo ang gi nia daane edolulau (300), ga daaligi digaula gii mmade i tauwa hua e dahi. <sup>12</sup> Togo lua i “Digau Dogodolu” ala edau la go Eleazar tama a Dodo, tangada i di madahaanau damana o Ahoh. <sup>13</sup> Mee e huli mai di baahi o David e heebagi gi digau Philistia i tauwa o Pas-Dammim. Mee nogo i lodo di gowaa e tomo nia laagau ‘barley’ i di madagoaa digau Israel ne daamada nellele gi daha. <sup>14</sup> Mee mo ana daane guutuu gi nadau lohongo i tungaalodo di gowaa deela, ga heebagi laa gi digau Philistia. Dimaadua guu hai a mee gi maaloo i digaula.

<sup>15</sup> Di laangi e dahi digau dauwa dogodolu mai ilodo nia dahi gaudauwa emotolu ne hula gi tadugalaa dela nogo noho ai a David hoohoo gidi bagungoo o Adullam, di madagoaa di

hagabuulinga daangada dauwa o Philistia nogo noho ilodo nadau halelaa idi gowaa mehanga gonduu o Rephaim. <sup>16</sup> Idi madagoaa deela, gei David nogo ihongo di gonduu guabaaba, gei dahi hagabuulinga daangada o Philistia guu noho i Bethlehem. <sup>17</sup> David guu gono hidihidi i dono guongo, ga helekai “E hai behee, au bolo tangada gigaamai hualaa gidiau nia wai inu mai i di monowai geli i baahi di bontai di abaaba o Bethlehem!” <sup>18</sup> Digau dauwa e dau dogodolu gu hagamahi gu loo adu laa lodo di waahalelaa digau Philistia, gu hagahau nadau wai idi monowai geli deela, gu gaamai gi David. Gei mee hagalee bolo ia e inu nia maa. Mee gaa dui nia maa gilala e hai tigidaumaha anggi Dimaadua, <sup>19</sup> ga helekai, “Au hagalee loo einu nia wai aanei! Ma e hai be di mee einu nia dodo o nia daane aanei ala gu de hagahuodia nadau mouli!” Deela laa mee gu de hiihai di inu nia maa. Aanei nia hai o di hagamataane o digau dauwa e dau dogodolu.

<sup>20</sup> Tuaahina daane o Joab go Abishai dela go di tagi o “Digau Dauwa Motolu e Dau”. Mee gu heebagi gi dana daalo e hai baahi gi nia daane e dolulau (300) gu daaligi digaula huogodoo guummade. Mee guu hai taane dauwa e dau ilodo “Digau e Motolu”. <sup>21</sup> Go mee dela e kaedahi e dau i mehanga “Digau e Motolu” aalaa, gei mee dela guu hai di tagi ni digaula, gei mee hagalee loo e dau be “Digau Dogodolu”.

<sup>22</sup> Benaiah, tama daane ni Jehoiada mai i Kabzeel la tangada dauwa e dau, guu hai ana mee hagamataane e logo, hagapuni gi dana daaligi ana

daangada dauwa e dau dogolua o Moab. Tolongo edahi gei mee neulu gilodo di bagungoo idi madagoaa 'snow', ga daaligi dana laion igolo. <sup>23</sup> Mee gu daaligi labelaa dana dangada o Egypt, taane damanaiee e looloo nia piidi e hidu, dela nogo dagidagi dana daalo damana. Benaiah ga heebagi gi mee, e heebagi gi dana laagau, gaa dada taalo mai ilodo nia lima o taane Egypt deela, ga daaligi taane deela gi taalo guu made. <sup>24</sup> Aalaa nia hagangalungalua hagamataane a Benaiah ne hai, dela mee di hoo ni "Digau e Motolu". <sup>25</sup> Mee e aali hua e tanga i mehanga "Digau e Motolu", ge hagalee loo e dau be "Digau Dogodolu". David guu dugu ang gi mee gi dagia ono gau hagaloohi.

<sup>26-47</sup> Aanei nia hoo gaudauwa ala e dau mo e aali:

Asahel, tuaahina daane o Joab,  
 Elhanan, tama daane ni Dodo mai Bethlehem,  
 Shammoth, tangada mai Harod,  
 Helez, tangada mai Pelet,  
 Ira, tama daane a Ikkesh, tangada mai Tekoa,  
 Abiezer, tangada mai Anathoth,  
 Sibbecai, tangada mai Hushah,  
 Ilai, tangada mai i Ahoh,  
 Maharai, tangada mai i Netophah,  
 Heled, tama daane a Baanah mai Netophah,  
 Ithai, tama daane a Ribai mai i Gibeah ilodo Benjamin,  
 Benaiah, tangada mai Pirathon,  
 Hurai, tangada mai inia gowaa mehanga  
 gonduu hoo hoo gi Gaash,  
 Abiel, tangada mai i Arbah,

Azmaveth, tangada mai i Bahurum,  
Eliahba, tangada mai i Shaalbon,  
Hashem, tangada mai i Gizon,  
Jonathan, tama daane a Shagee mai Harar,  
Ahiam, tama daane a Sachar mai Harar,  
Eliphal, tama daane a Ur,  
Hepher, tangada mai Mecherah,  
Ahijah, tangada mai Pelon,  
Hezro, tangada mai Carmel,  
Naarai, tama daane a Ezbai,  
Joel, tuaahina daane o Nathan,  
Mibhar, tama daane a Hagri,  
Zelek, tangada mai Ammon,  
Naharai, tangada dagidagi nia goloo dauwa a  
Joab, tangada mai Beeroth,  
Ira mo Gareb, nia daangada mai Jattir,  
Uriah, tangada o Hittite,  
Zabad, tama daane a Ahlai,  
Adina, tama daane a Shiza (di hoo nia dagi  
o di madawaawa Reuben, dalia dana hagabu-  
ulinga gau dauwa e motolu).  
Hanan, tama daane a Maacah,  
Joshaphat, tangada mai Mithan,  
Uzzia, tangada mai Ashterah,  
Shamma mo Jeiel, nia dama daane ni Hotham,  
mai Aroer,  
Jediael mo Joha, nia dama daane ni Shimri, mai  
Tiz,  
Eliel, tangada mai Mahavah,  
Jeribai mo Joshaviah, nia dama daane ni El-  
naam,  
Ithmah, tangada mai Moab,

Eliel, Obed, mo Jaasiel, nia daangada mai Zobah.

## 12

### *Digau di madawaawa Benjamin ala nogo daudali David*

<sup>1</sup> David nogo noho i Ziklag, di gowaa ne hana ginai belee lele gi daha mo King Saul. E dogologo digau dauwa e dau gu madalia a mee i di gowaa deela, go digau e mee di hagadagadagee ginai mee, <sup>2</sup> aalaa go digau ni di madawaawa Benjamin, dela go di madawaawa donu o Saul. Digaula e puu nadau maalei mo nia mee dili dangada gi nadau lima gau donu mo gau ihala. <sup>3-7</sup> Digaula e noho i lala nia mogobuna a Ahiezer mo Joash, nia dama daane ni Shemaah, tangada mai Gibeah. Aanei digau dauwa:

Jeziel mo Pelet, nia dama daane ni Azmaveth,  
Beracah mo Jehu, nia daangada mai Anathoth,  
Ishmaiah mai Gibeon, tangada dauwa e dau, gei tangada i nia dagi dauwa o “Digau Motolu”,  
Jeremiah, Jahaziel, Johanan, mo Jozabad, nia daangada mai Gederah,  
Eluzai, Jerimoth, Bealiah, Shemariah mo Shephatiah, nia daangada mai Hariph,  
Elkanah, Isshiah, Azarel, Joezer, mo Jashobeam, nia daangada mai di madahaanau damana o Korah,  
Joelah mo Zebadiah, nia dama daane ni Jeroham mai Gedor.

### *Digau di madawaawa Gad ala nogo daudali David*

8 Aanei nia ingoo digaudauwa edau, guudohumai ni di madawaawa Gad ala nedau gi digaudauwa David idi madagoaa o mee nogo ilodo di abaabadauwa ilodo di anggowaa. Digaula eiloo huoloo di haihegau ginia mee abaaba mo nia daalo, emmada hagamadagudagu dangada ge manawa maaloo be nia laion, gei e limalima be nia ee lode geinga. 9-13 Nia aamua digaula ehagatau beenei: Ezer, Obadiah, Eliab, Mishmannah, Jeremiah, Attai, Eliel, Johanan, Elzabad, Jeremiah, mo Machbannai.

14 Hunu daane i digaula mai di madawaawa Gad aanei la digau nogo dahi nadau daane emana (1,000), hunu gau nogo dahi nadau gaudauwa dahi llau (100). 15 Ilodo di malama matagidagi odi ngadau edahi, di madagoaa di monowai Jordan gahonutulaloo ginua gumalingilingi, digaula gaa hula ilodo di monowai gidi baahi dela igolo, gawaluwalu nia daangada ala nogo noho ilodo nia gowaa paba i bahi i dua mo i bahi i dai di monowai.

### *Digau nogo daudali David mai nia madawaawa Benjamin mo Judah*

16 Dahi madagoaa di buini daane mai nia madawaawa Benjamin mo Judah nehula gidi abaaba dela nogo iai David. 17 David gaa hana gaheetugi gi digaula, gahelekai "Maa goodou eloomoi be nia hoo hagatenetene belee hagamaamaa au, au ga hagaahi mai goodou, ga hagapuni mai gi gimaadou! Gei maa goodou ehai digodou maanadu belee wanga



au gi ogu hagadaumee, ma eaha maa au digi hagamada belee hagahuaidu goodou, di God o tadau maadua mmaadua ga iloo ga hagaduadua goodou.”

<sup>18</sup> Di Hagataalunga o God gaa dahi dangada i digaula go Amasai, dela nomuli gaa hai tagi dauwa o “Digau Motolu”, gei mee gaa wolo gi nua,

“David tama daane Jesse,

gimaadou nia mee ni aau!

Goe gii gila mo digau ala e hagamaamaa goe!

Di God ni oou la ga huli mai i dau baahi.”

David gu hagaahi mai digaula guu hai digaula gii hai nia dahi mugi nua o ana gau dauwa.

### *Digau mai di madawaawa Manasseh ala nogo daudali David*

<sup>19</sup> Hunu gau dauwa mai i di madawaawa Manasseh gu madalia David i dono madagoaa ne hana dalia digau Philistia e heebagi gi King Saul. Mee hagalee loo bolo ia e hagamaamaa digau Philistia, i nia king digaula le e mmaadagu bolo gi dee wanga digaula gi dono dahi nomua go Saul, dela digaula gu hagau a mee gi muli gi Ziklag. <sup>20</sup> Aanei digau dauwa mai i Manasseh ala ne dau gi David i di madagoaa o mee ne hanimo i gi muli: Adnah, Jozabad, Jediel, Michael, Jozabad, Elihu, mo Zillethai. Ilodo di madawaawa Manasseh, digaula huogodoo guu hai nia dahi buini gau dauwa e mana (1,000). <sup>21</sup> Digaula e dugu a David be tagi damana o dana buini gau dauwa, idimaa digaula huogodoo la digau dauwa e donu. Nomuli digaula guu hai nia dahi digau dauwa o Israel. <sup>22</sup> Hoohoo

gi nia laangi huogodoo nia daane hoou e hula e hagapuni gi digau dauwa a David, deela laa digau dauwa a maa digi duai gu dogologowaahee.

*Di hagatau gi lala digau dauwa David*

<sup>23-37</sup> Di madagoaa David nogo i Hebron, digau dauwa dogologo guu kuulu di moomee hai tauwa guu hula gu hagapuni gi digau dauwa a maa belee hagamaamaa a mee gii hai di king e pono di lohongo o Saul, be di hai o di hagababa a Dimaadua. Aanei nadau hulu daangada mai i nia madawaawa Israel:

Judah: nia daane guu dohu nadau goloo dauwa, nia mee duuli mo nia daalo: 6,800;

Simeon: nia daane guu kuulu guu donu gi di hai tauwa: 7,100;

Levi: nia daane 4,600;

nia hoo o Jehoiada, di hagadili o Aaron: 3,700;

nia gau o Zadok, tangada dauwa hagamahi di heebagi: nia dagi gau dauwa e 22;

Benjamin (go di madawaawa donu o Saul) nia daane: 3,000 (digau dogologo o nia daangada o Benjamin le e daahi hua igolo nadau hagdONU Saul);

Ephraim: nia daane e dau ilodo nadau madahaanau llauehe: 20,800;

Manasseh Bahi i Dai: nia daane ne hilihili belee hula e hai David gi king: 18,000;

Issachar: nia dagi e 200, ngaadahi mo nia daane dauwa e dagi go digaula (nia dagi aanei gu iloo nia mee a Israel ala gaa hai modi madagoaa humalia dela belee hai di maa);

Zebulun: nia gaudauwa manawa dahi ge e hagadagadagagee ginai gu togomaalia

gi tauwa, guu kuulu gidi hai hegau ginia  
hagadilinga goloo dauwa huogodoo: 50,000;

Naphtali: nia dagi e 1,000, ngaadahi mo nia  
gau dauwa e 37,000 gu togomaalia nadau mee  
duuli mo nia daalo;

Dan: nia gau dauwa guu kuulu gii donu: 28,600;

Asher: nia gau dauwa gu togomaalia gi tauwa:  
40,000;

Nia madawaawa ibahi idua Jordan ala go  
Reuben, Gad, mo Manasseh Bahi i Dua: nia  
gau dauwa guu kuulu ginia hai hegau ginia  
hagadilinga goloo dauwa huogodoo: 120,000.

<sup>38</sup> Digau dauwa huogodoo aanei, gu togomaalia  
gi tauwa, gaa hula gi Hebron, i nadau hagamodu  
nadau lodo gi David e hai di king i hongo Is-  
rael huogodoo. Nia daangada huogodoo o Is-  
rael ala i golo le e hagabuni mai gi di gowaa e dahi  
i di hadinga e dahi. <sup>39</sup> Digaula nogo noho i golo  
nia laangi e dolu i baahi o David, e haihai nadau  
hagamiami ginia meegai mono mee inuina ala  
ne hagatogomaalia go nadau gau anggi digaula.

<sup>40</sup> Mai i nia gowaa ala e mogowaa be nia gowaa  
o nia madawaawaa Issachar, Zebulun mo Naph-  
tali ala i bahi i ngeia loo, nia daangada gu loomoi  
egaamai nadau manu be nia 'donkey', 'camel',  
hoodo 'donkey' mono kau, gu haga uda ginai nia  
meegai, ala go nia palaawaa, nia huwa laagau 'fig',  
nia 'grape', nia waini, mo nia lolo olib. Di-  
gaula e gaamai labelaa nadau kau mono siibi  
belee daaligi egai. Nia mee huogodoo aanei  
e hagamodongoohia di tenetene dela guudele  
i hongo tenua hagatau.

# 13

*Tebedebe o di Hagababa gu hagamenege gi daha mo Kiriath-Jearim*

*(2-Samuel 6.1-11)*

<sup>1</sup> King David gu heeu gi nia dagi huogodoo ala e dagi nadau buini gau dauwa e mana mo nia dagi e dagi nadau gau dauwa dagi llau. <sup>2</sup> Gei mee gaa hai dana hagailoo gi nia daangada huogodoo Israel, e hai boloo, “Maa goodou ma ga hiihai, gei deela di hiihai o Dimaadua go tadau God, gi daadou e hagau tadau gau kae hegau gi tadau daangada, mo gi digau hai meedabu, mo digau Levi ilodo nadau waahale, gi haga iloo bolo gi dagabuli mai gi kinei gi tadau baahi. <sup>3</sup> Gei gi daadou gaa hula gaa kae Tebedebe o di Hagababa a God, dela ne haga de iloo go nia daangada i di madagoaa Saul nogo king.” <sup>4</sup> Nia daangada gu tenetene gi di maanadu deela, gu haga uaa gi di maa.

<sup>5</sup> David ga haga dagabuli nia daangada Israel mai ihongo tenua hagatau, mai i tagageinga o Egypt i di bahi ingaaga gaa tugi i di Ala Nnoonua o Hamath dela i di bahi ingeia, bolo gi mee ai di gaamai Tebedebe o di Hagababa mai Kiriath-Jearim gi Jerusalem.\* <sup>6</sup> David mo nia daangada gaa hula gi di waahale go Baalah, deela go Kiriath-Jearim, ilodo tenua go Judea, belee gaamai Tebedebe o di Hagababa a God dela e dagidagi i di ingoo Dimaadua i dono lohongo ihongo nia bakau manu.\* <sup>7</sup> Digaula ga gaamai gi daha Tebedebe o di Hagababa mo lodo di hale o Abinadab,

\* **13.5:** 1-Samuel 7.1-2      \* **13.6:** Exodus 25.22

gaa wanga gi hongo di waga hongo henua houu. Gei ogo Uzzah mo Ahio gaa daga di maa. <sup>8</sup> Di madagoaa deela, gei ogo David mo nia daan-gada huogodoo gu gagaalege huoloo i nadau mee ala emee bele hagalaamua a God. Digaula gu dadaahili mo di hai nadau mee hai daahili go nia 'harp', nia mee haga bagubaguu, nia mee ngi-ingii, mo nia labaa.

<sup>9</sup> Di nadau dau gi di gowaa haga madammaa 'wheat' o Chidon, nia kau daane la gu bagege guutinga hua gilala, gei Uzzah ga daahi dono lima, gaakumi Tebedebe odi Hagababa. <sup>10</sup> Di madagoaa hua deela, gei Dimaadua gu hagawelewele gi Uzzah, gu daaligi a mee gi made i mee dela ne bili gi Tebedebe. Mee gu made hua i golo i mua nnadumada o God. <sup>11</sup> Deenei laa di gowaa deela gu gahi dono ingoo go Perez-Uzzah\* mai mua ga dau mai. David gu lodo huaidu i Dimaadua dela gu hagaduadua Uzzah i dono hagawelewele.

<sup>12</sup> David gu madagu i Dimaadua ga helekai, "Dehee daga hai ga mee di kae Tebedebe odi Hagababa dalia au dolomeenei?" <sup>13</sup> David digi kae di maa dalia ia gi Jerusalem. Mee gu dugu hua di maa idi hale o dahi daane dono ingoo go Obed-Edom, tangada mai di waahale go Gath. <sup>14</sup> Tebedebe deela ne dugu i golo nia malama e dolu, gei ogo Dimaadua gu hila anggi di mada-haanau o Obed-Edom mo nia mee huogodoo a maa.\*

---

\* **13.11:** Di ingoo *Perez-Uzzah* i nnelekai Hebrew le e hai dono hadinga bolo di "hagaduadua o Uzzah" \* **13.14:** 1-Chronicles 26.4-5

# 14

## *Nia mee David nogo hai i Jerusalem (2-Samuel 5.11-16)*

<sup>1</sup> Malaa, Hiram di king o digau Tyre ga hagau ana daangada kae hegau gi David, mono laagau ‘cedar’, mono gau hai hadu, mono degitanga, bolo gii hula hauhia di hale o David. <sup>2</sup> David ga iloo laa bolo Dimaadua gu haga noho bolo ia di king o Israel, gei gu haga maluagina dono henua ang gi ana daangada digau Israel.

<sup>3</sup> I Jerusalem, David guu hai ono lodo e logo, guu hai labelaa ana dama daane mono dama ahina. <sup>4</sup> Aanei la nia dama daane a maa ala ne hai i Jerusalem: Shammua, Shobab, Nathan, Solomon, <sup>5</sup> Ibhar, Elishua, Elpelet, <sup>6</sup> Nogah, Nepheg, Japhia, <sup>7</sup> Elishama, Beeliada, mo Eliphelet.

## *David gu maaloo i digau dauwa o Philistia (2-Samuel 5.17-25)*

<sup>8</sup> Di madagoaa digau Philistia ne longono bolo David guu hai di king i hongo tenua go Israel hagatau, nadau gau dauwa guu hula belee kumi a mee. David ga hanadu belee heetugi gi digaula.

<sup>9</sup> Digau Philistia guudau i di gowaa mehanga gonduu o Rephaim, gei gu daamada gu heebagi gi digau ala igolo, guukae nia goloo digaula.

<sup>10</sup> David ga heeu gi Dimaadua, “Ehumalia bolo au gaa hana ga heebagi gi digau Philistia? Goe gaa hai au gi maaloo?”

Dimaadua ga helekai gi mee, “Uaa, hana, heebagi! Au ga dugu adu gi di goe gi maaloo!”

<sup>11</sup> Malaa, David ga heebagi gi digaula i Baal-Perazim gu maaloo. Mee ga helekai, “God ne daaligi ugu hagadaumee i ugu mua, gadoo be di labagee e haga bongoo di abaaba o di monowai.” Deenei laa di gowaa deela gu haga ingoo bolo Baal-Perazim.\* <sup>12</sup> Di madagoaa digau Philistia ne llele gi daha, digaula gu diiagi nadau ada balu ieidu, gei ogo David gaa hai dana hagamodu bolo nia maa gi duungia.

<sup>13</sup> Digi duai, gei digau Philistia gu loomoi gi muli gi di gowaa baba deela, gu daamada gu heebagi labelaa e kae nia goloo digaula. <sup>14</sup> David ga heeu labelaa gi God, dela ga helekai, “Hudee heebagi mai i kinei. Haganiga laa tua, ga heebagi mai di baahi dela i golo, hoo hoo gi nia laagau ‘balsam’.” <sup>15</sup> Do madagoaa ga longono di lee o digau e taele i hongo nia laagau aalaa, goe heebagi hagalimal-ima, idimaa, Au e hana i oo mua, e haga magedaa digau dauwa o Philistia.” <sup>16</sup> David guu hai be nia haganoho a God ne hai. Mee ne daaligi digau Philistia mai loo i Gibeon gaa hana gaa tugi i Gezer. <sup>17</sup> Di longo o David guu dele guu tugi i nia madagowaa huogodoo, gei Dimaadua guu hai nia henua llauehe huogodoo gi mmaadagu i mee.

## 15

### *Di hagatogomaalia e kae Tebedebe o di Hagababa*

---

\* **14.11:** *Baal-Perazim*, di ingoo deenei dono hadinga i nnelekai Hebrew boloo, “Di Tagi o di Haga bongoo”

<sup>1</sup> David guuhau ana hale ilodo di Waahale o David\*, belee nohoieia, nomuli gei mee guhagatogomaalia dana gowaa labelaa guuhau dana halelaa belee duguai Tebedebe odi Hagababa a God. <sup>2</sup> Mee gahelekai, “Ma go digau Levi hua ala eaamo Tebedebe odi Hagababa, idimaa ala go digaula ala nehilihili go Dimaadua belee aamo di maa, gei e hai hegau gi Mee gaahana hua beelaa.”\* <sup>3</sup> David gaa hai ginia daangada huogodoo o Israel giloomoi gi Jerusalem bolo gigaamai Tebedebe odi Hagababa gidi gowaa dela nehagatogomaalia koia belee dugu di maa. <sup>4</sup> Nomuli gei mee ga gahi mai nia hagadili o Aaron mo digau Levi huogodoo. <sup>5</sup> Uriel, tangada mai digau Levi, mai idi madahaanau o Kohath, e dagi ana daangada elau madalua (120) ala go digau ni dono madahaanau damana. <sup>6</sup> Asaiah, tangada mai di madahaanau o Merari, e dagi ana daangada elualau madalua (220). <sup>7</sup> Joel, tangada mai di madahaanau o Gershon, e dagi ana daangada elau motolu (130). <sup>8</sup> Shemaiah, tangada mai idi madahaanau damana o Elizaphan, e dagi ana daangada elualau (200). <sup>9</sup> Eliel, tangada mai idi madahaanau damana o Hebron e dagi ana daangada ehuwowalu (80). <sup>10</sup> Amminadab, tangada mai idi madahaanau damana o Uzziel, e dagi ana daangada elau madangaholu maa lua (112).

<sup>11</sup> David gugahi mai nia gau hai mee dabu go Zadok mo Abiathar, mo digau Levi dogoono go

---

\* **15.1:** *di Waahale o David: 2-Samuel 5.6-10* \* **15.2:** Deuteronomy 10.8



Uriel, Asaiah, Joel, Shemaiah, Eliel, mo Amminadab. <sup>12</sup> Mee ga helekai gi digau Levi, “Goodou go nia dagi o nia madahaanau llauehe o nia daangada o Levi. Heia godou huaidina gi madammaa mo godou ihoo gau Levi, gii mee di godou aamo Tebedebe o di Hagababa o Dimaadua, di God o Israel, gi di gowaa dela gu togomaalia belee dugu di maa. <sup>13</sup> Idimaa goodou hagalee nogo igolo belee gaamai di maa i matagidagi, Dimaadua go tatau God, gu hagaduadua gimaadou ala digi daumaha gi Mee be di madau hai dela belee hai.”

<sup>14</sup> Digau hai mēe dabu mo digau Levi gu hagamammaa nadau huaidina gii mee di haga menege Tebedebe o di Hagababa o Dimaadua, di God o Israel. <sup>15</sup> Digau Levi ne aamo di maa i hongo nia laagau i hongo nadau bakau be di hai Dimaadua ne hagi anga gi Moses gi nia daangada.\*

<sup>16</sup> David ga helekai ginia dagi o digau Levi gi haganohoina nadau gau Levi dulii gi heia nadau daahili hagatenetene gi nadau ‘harp’ mo nadau ‘cymbal’. <sup>17-21</sup> Digaula gu hilihili nia daane aanei mai ilodo di madawaawa o digau hai daahili e hai nadau daahili gi nadau ‘cymbal’ ne hai gi nia baalanga ‘brass’ go Heman, tama daane a Joel, mo dono dangada go Asaph, tama daane a Berechiah, mo Ethan, tama daane a Kushaiah, tangada di madahaanau damana o Merari. Digaula gu hilihili digau Levi aanei: go Zechariah, Jaaziel, Shemiramoth, Jehiel, Unni, Eliab, Maaseiah, mo Benaiah belee hagamaamaa digaula e dadaagala i nadau ‘harp’ i di lee i nua.

---

\* **15.15:** Exodus 25.14

Digaula gu hilihili digau Levi aanei: go Mat-tithiah, Eliphelehu, Mikneia, Azaziah, mo nia daangada hagaloohi di Hale Daumaha, go Obed-Edom mo Jeiel belee dadaagala i nadau 'harp' i di lee i lala.

<sup>22</sup> Chenaniah gu hilihili belee dagi digau hai daahili o Levi, idimaa go mee dela e iloo di hai nia daahili. <sup>23-24</sup> Berechiah mo Elkanah, dalia Obed-Edom mo Jehiah, la ne hilihili belee hagaloohi Tebedebe o di Hagababa. Digau hai mee dabu go Shebaniah, Joshaphat, Nethanel, Amasai, Zechariah, Benaiah, mo Eliezer la ne hilihili belee iliili nadau labaa i mua Tebedebe di Hagababa.

*Di hagamenegge Tebedebe o di Hagababa gi Jerusalem*

*(2-Samuel 6.12-22)*

<sup>25</sup> King David, nia dagi o Israel, mo nia dagi gaudauwa guuhula gidi hale o Obed-Edom belee gaamai Tebedebe o di Hagababa, malaa digaula gu tenetene mo di haga hagaamu huoloo giibeni. <sup>26</sup> Digaula guu hai di nadau tigidaumaha ginia kaudaane ehidu ge hidu siibi, ehai gi modongoohia bolo Dimaadua ga hagamaamaa digau Levi ala e aamo Tebedebe o di Hagababa.

<sup>27</sup> David nogo ulu di gahu looloo dela ne hai gi nia linen humalia, ehai gadoo be digau hai daahili ginia lewe, mo Chenaniah di nadau dagi, mo digau Levi ala e aamo Tebedebe. David e ulu labelaa di gahu 'ephod'. <sup>28</sup> Malaa, digau Israel huogodoo gu hagabuni gi Tebedebe o di Hagababa guu hula gi Jerusalem mo di wwolowwolo gi nua mo di tenetene, e iliili nadau labaa, mo nadau

buu, mo nia ‘cymbal’, mo di hai nadau daahili gi nadau ‘harp’.

<sup>29</sup> Di nadau gaamai Tebedebe gilodo di waa-hale, gei Michal\* tama ahina a Saul, ga mmada ia idi bontai dului gi malaelae, ga gidee ia King David e gagaalege mo di hobohobo gi nua i dono tenetene, gei Michal gu de hiihai huoloo gi mee.

## 16

<sup>1</sup> Digaula guukae Tebedebe odi Hagababa gidi hale laa dela ne haga togomaalia go David gidi maa gaa dugu ionolodo. Digaula gaa hai nadau tigidaumaha elogo mo nia tigidaumaha hagadaubuni anggi God. <sup>2</sup> Muli David ne hagalawa ana hai tigidaumaha, mee ga hagamalia nia daangada idi ingoo o Dimaadua, <sup>3</sup> gaa duwwe nia meegai gi digaula huogodoo. Mee ewanga ana palaawaa daa dagidahi, di mada goneiga dunu, mono ‘grape’ maangoo gi nia daane mo nia ahina dagidahi ala ilodo Israel.

<sup>4</sup> David guudongo ana daangada mai ilodo digau Levi belee dagi taumaha a Dimaadua, di God o Israel, e dadaahili mo di haga hagaamu a Mee imua Tebedebe odi Hagababa. <sup>5</sup> Asaph guu dongo e dagi, dalia Zechariah e hai dono dangada hagamaamaa. Jeiel, Shemiramoth, Jehiel, Mattithiah, Eliab, Benaiah, Obed-Edom mo Jeiel la belee dadaagala inia ‘harp’. Asaph e hai ana lee gi nia ‘cymbal’, <sup>6</sup> gei dogolua daangada hai mee dabu go Benaiah mo Jahaziel e iliili nau labaa nia madagoaa huogodoo imua Tebedebe

---

\* 15.29: 1-Samuel 18.27

o di Hagababa. <sup>7</sup> Deenei tolongo matagidagi a David ne wanga gi Asaph mo ono ehoo gau Levi di waawa e dadaahili gi Dimaadua i nia daahili hagaamu.

*Taahili hagaamu*

*(Pisalem 105.1-15; 96.1-13; 106.1,47,48)*

<sup>8</sup> Heia nia danggee gi Dimaadua, haga dele ina ono aamua.

Hagi aga ina gi nia henua nia mee a mee ala ne hai.

<sup>9</sup> Daahili hagaamuina Dimaadua.

Hagi anga ina nia mee haga goboina a Mee ala ne hai.

<sup>10</sup> Gidaadou gi manawa lamalia

idimaa gidaadou guu hai nia mee ni Mee.

Digau huogodoo ala e daumaha gi Mee la gi tenetene.

<sup>11</sup> Hula gi Dimaadua, e kae godou hagamaamaa, mo di dadaumaha gi Mee i nia madagoaa huogodoo.

<sup>12-13</sup> Goodou go nia hagamadi o Jacob

go dana dangada hai hegau,

goodou go di hagamadi o Israel

go taane dela ne hilihili go Mee,

goodou gi langahia nia mogobuna haga goboina a God ala ne hai,

mo nia hagi aga ala ne hai go Mee.

<sup>14</sup> Dimaadua la go tadau God.

Nia helekai a Maa la ang gi henuailala huogodoo.

<sup>15</sup> Hudee de langahia di hagababa a Dimaadua, dela ne hai go Mee belee dugu hua beelaa gi muli.

<sup>16</sup> Di hagababa ne hai go Mee gi Abraham,

di hagababa ne hai go Mee gi Isaac.\*

17 Dimaadua guu hai dana hagababa gi Jacob,  
di hagababa e noho beelaa, dono hagaodi ai.

18 Mee ne helekai, “Au ga gowadu gi di goe tenea  
go Canaan,  
e hai tenea ni aau.”\*

19 Nia daangada a God le e hogoohi,  
digaula nogo noho i Canaan be digau henua gee.

20 Digaula nogo heehee i mehanga nia henua,  
i mehanga tenea nei mo tenea nei.

21 Gei Dimaadua digi hai digaula gii hai ha-  
gahuaidu go tangada,  
gei Mee gaa bule nia king bolo gi de hagahuaidu  
digaula,

22 ga helekai, “Goodou hudee hagahuaidu ina  
agu gau hai hegau ne hilihili.

Hudee heia dahi mee huaidu gi agu soukohp.”\*

23 Digau huogodoo o henuailala gi daahili gi Di-  
maadua!  
Goodou hagadele ina di longo humalia i nia laangi  
huogodoo

bolo Mee dela ne haga dagaloaha gidaadou.

24 Hagadele ina ono madamada gi nia henua,  
mo ana hegau haga goboina gi nia daangada huo-  
godoo.

25 Dimaadua le e aamua ge e humalia belee ha-  
gaamu giibeni.

Mee belee hagabalagau laa hongo nia god huo-  
godoo.

---

\* **16.16:** Genesis 12.7; 26.3  
Genesis 20.3-7

\* **16.18:** Genesis 28.13

\* **16.22:**

26 Nia god o nia guongo huogodoo ala i golo,  
la nia ada balu god hua.

Gei Dimaadua la go Mee ne hai di langi.

27 Nia madamada mono mahi e haganiga i di gili  
o Maa.

Nia mogobuna mono tenetene e haga honu dono  
Hale Daumaha.

28 Digau huogodoo i henuailala gi hagaamuina Di-  
maadua.

Hagaamuina ono madamada mo ono maaloo.

29 Hagaamuina di ingoo madamada o Dimaadua.

Gaamai godou tigidaumaha, lloomoi gi lodo dono  
Hale Daumaha.

Pala gi lala i mua o Mee dela e dabu,

i dono madagoaa ma ga hanimoi.

30 Henuailala hagatau gi polepole i mua o Mee!

Henuailala la gu haga noho gii mau i dono lo-  
hongo,

gei e deemee di haga ngalua.

31 Henuailala mo di langi, tenetene!

Hagadele ina gi nia henua llauehe huogodoo

bolo Dimaadua la go di king.

32 Di moana mo ono mee huogodoo i no lodo,  
goodou ngoloolo.

Nia henua mo ono mee huogodoo i no lodo,  
goodou tenetene!

33 Nia laagau ilodo nia henua ga wwolowwolo  
tenetene

i di madagoaa Dimaadua ga hanimoi e dagi henu-  
ailala.

34 Goodou danggee gi Dimaadua,

i Mee e humalia, di aloho o Maa e waalooloo.\*

<sup>35</sup> Helekai gi Mee, “Meenei Dimaadua di madau Dangada Hagamouli, abaabalia gimaadou, hagabudu ina gimaadou gi di gowaa e dahi, daawa mai gi daha mo nia henua llauehe, gei gimaadou gaa mee di danggee adu mo di hagaamu do ingoo dabuaahia!”

<sup>36</sup> Hagaamu ina Dimaadua, di God o Israel! Hagaamu ina a Mee dolomeenei gaa hana hua beelaa dono hagaodi ai!

Gei nia daangada huogodoo ga helekai, “Amen”, mo di hagaamu Dimaadua.

### *Di hai daumaha i Jerusalem mo Gibeon*

<sup>37</sup> Di King David guu dugu Asaph mo ono ehoo gau Levi e madamada humalia taumaha dela magaa hai i di gowaa dela e benebene ai Tebedebe o di Hagababa. Digaula e hai nadau hegau aalaa i golo i nia laangi huogodoo. <sup>38</sup> Obed-Edom, tama daane a Jeduthun, mo nia daane e modoono maa walu (68) mai i dono madahaanau la belee hagamaamaa digaula. Hosah mo Obed-Edom e madamada humalia i di hagaloohi nia bontai.

<sup>39</sup> Zadok, tangada hai mee dabu, mo ono ehoo gau hai mee dabu, le e madamada humalia nia haidaumaha gi Dimaadua i di gowaa haidaumaha i Gibeon. <sup>40</sup> Nia luada mo nia hiahi huogodoo, digaula edudu nadau tigidaumaha hagadogomaalia i hongo di gowaa

---

\* **16.34:** 2-Chronicles 5.13; 7.3; Ezra 3.11; Pisalem 100.5; 106.1; 107.1; 118.1; 136.1; Jeremiah 33.11

dudu tigidaumaha, gii hai be nia mee ala guu hihi ilodo Nnaganoho newanga go Dimaadua gi digau Israel. <sup>41</sup> Digau edau dalia digaula lago Heman mo Jeduthun mo digau ala ne hilihili belee hai nadau daahili ehaga hagaamu Dimaadua i dono aloho deeodi. <sup>42</sup> Heman mo Jeduthun emadamada humalia labelaa nia labaa mo nia ‘cymbal’ mo nia mee hai daahili ala igolo ala e huwa nadau daahili i di madagoaa o nia daahili hagaamu ma gaa huwa. Digau o di madahaanau o Jeduthun le e madamada humalia nia bontai di abaaba.

<sup>43</sup> Nia daangada huogodoo guu hula gi nadau guongo, gei David gaa hana labelaa gi dono hale, ehagamooloo i baahi dono madahaanau dulii.\*

## 17

### *Nathan e hai di hagailoo gi David*

#### *(2-Samuel 7.1-17)*

<sup>1</sup> King David nogo noho ilodo dono hale king. Di laangi e dahi gei mee gagahi mai soukohp go Nathan, ga helekai gi mee, “Deenei au enoho ilodo di hale dela ne hau gi nia laagau ‘cedar’, gei Tebedebe o di Hagababa o Dimaadua e dugu hua ilodo di hale laa!”

<sup>2</sup> Nathan ga helekai gidi king, “Heia dau mee dela gu hagamaanadu, idimaa, Dimaadua e madalia goe.”

<sup>3</sup> Di boo hua deela, gei Dimaadua ga helekai gi Nathan, <sup>4</sup> “Hana gi dagu dangada hai hegau go David. Hagi anga ina gi mee, ‘Ma hagalee kooe dela belee hau di hale e noho iei Au no lodo. <sup>5</sup> Mai

\* **16.43:** 2-Samuel 6.19-20



i di laangi dela ne laha mai Au digau Israel gi daha mo Egypt, gaa dae mai gi dangi nei, Au hagalee nogo noho i lodo di hale daumaha, Au nogo hee-hee hua mo di nohonoho i lodo di hale laa. <sup>6</sup> I lodo ogu holongo huogodoo ala nogo hana iei Au dalia nia daangada Israel, Au digi heeu gi tei dangada i nia dagi ala ne dongo ko Au boloo, ‘Goodou e aha ala hagalee hau dagu hale gi nia laagau ‘cedar’?’

<sup>7</sup> “Malaa, helekai gi dagu dangada hai hegau go David, bolo Au go Dimaadua di Gowaa Aamua e helekai gi mee, ‘Au ne laha mai loo goe gi daha modi gowaa dela nogo benebene au siibi, belee dagi agu daangada digau Israel. <sup>8</sup> Au nogo madalia goe i di ingoo hua di madagowaa ne hana ginai goe, gei Au gu daaligi o hagadaumee huogodoo gi daha mo oo mua. Au gaa hai do ingoo giaamua be nia ingoo o digau aamua i henuailala. <sup>9-10</sup> Au gu hilihili di gowaa anggi agu daangada digau Israel, gei Au gu haga noho digaula gilala, gii mee di noho i golo, deai di mee e hagahuidu digaula ai. Mai i di nadau ulu mai gilodo tenea deenei, digaula gu heebagi ginai digau hagadaumee, malaa di mee beenei hagalee hai gii gila labelaa. Au gu helekai hagamodu bolo Au ga haga magedaa o hagadaumee huogodoo gei ga dugu adu gi di goe o hagadili. <sup>11</sup> Di madagoaa dela e madeiei goe, gaa danu gilala ibaahi o maadua mmaadua, gei Au ga haga gila aga dau dama daane e dahi e hai di king, gei Au ga hagamaaloo aga dono henua. <sup>12</sup> Deelaa go mee dela e haga duu aga dogu Hale Daumaha. Au gaa dugu dono madawaawa bolo aalaa go digau e hai nia king gaa hana hua beelaa. <sup>13</sup> Au gaa hai

tamana ni mee, gei mee gaa hai di tama ni aagu. Au hagalee haga lawa agu hagamaamaa gi daha mo mee, gadoo be dagu hai ang gi Saul dela ne daa a mee gi daha bolo gii mee goe di hai di king.\*  
 14 Au gaa dugu a mee e hai di king e madamada humalia agu daangada mo dogu henua damana, ga hana hua beelaa. Ono gau e hagadau e dagi la dono hagaodi ai.’ ”

15 Malaa, Nathan ga hagi anga gi David nia mee huogodoo a God ala ne haga modongoohia ang gi deia.

*Talodalo danggee a David  
 (2-Samuel 7.18-29)*

16 Nomuli, King David gaahana gilodo di Hale laa Dimaadua dela e noho ai, ga noho eia gilala ga dalodalo, “Meenei Yihowah-God\*, deenei au go dau dangada hai hegau hagalee loo etau ginia mee huogodoo ala gu dugu mai Kooe gidi au mo digau o dogu hale. 17 Gei dolomeenei Goe e hai au mee gi nonua. Goe guu hai au hagababa i ugu hagadili o nia ngadau ala ga loomoi, gei Goe go Yihowah-God, guu lawa di dugu au be tangada aamua. 18 Ma diaha labelaa i golo e mee di helekai iei au adu gi di Goe? Goe gu modongoohia e Goe au hagahumalia, gei dolomeenei Goe gu hagalabagau au, dau dama hai hegau. 19 Ma go do hiihai mo dau hadinga ala ne hai nia mee aanei mai gidi au, gei ne haga modongoohia mai gidi au

---

\* **17.13:** 2-Corinthians 6.18; Hebrews 1.5      \* **17.16:** Di ingoo o God deenei le e hai dono hadinga bolo “Yihowah di God dela e noho i baahi ana daangada”

dogu aamua ilodo nia laangi ala galoomoi.  
<sup>20</sup> Meenei Dimaadua, deai tangada ehai be Goe ai. Gimaadou guulawa diiloo bolo ma deai di God labelaa igolo ai, deelaahua Kooe!  
<sup>21</sup> Ma deai tenuta i henuailala ehai be tenuta go Israel ai, dela ne haga dagaloaha Kooe gidaha mo nadau haihege bolo giihai digaula nia daangada ni aau. Goe guu hai do ingoo gi aamua huoloo i henuailala hagatau mai i au mogobuna haga goboina ala ne hai gi digau o do henua. Goe ne haga dagaloaha au daangada mai gi daha mo Egypt, ge gu hagabagi gi daha nia henua ala i golo i di nadau loo adu i mua. <sup>22</sup> Meenei Dimaadua, Goe gu hai mee gi digau Israel ga hana hua dee odi, Goe guu hai di God ni digaula.

<sup>23</sup> “Gei dolomeenei, meenei Dimaadua, haga gila againa inia madagoaa huogodoo dau hagababa dela nehai i diau mo dogu hagdili gimuli. Heia au mee ala bolo ehai giihai be au helekai. <sup>24</sup> Gei do ingoo ga aamua huoloo, deai dono hagaodi ai. Nia daangada ga helekai boloo, ‘Dimaadua Koia e Aamua go di God o digau Israel.’ Gei Goe ga daahi dogu hagdili ala e hai nia king, gaa hana hua beelaa. <sup>25</sup> Meenei Dimaadua, mai i dau haga modongoochia mai gi dau dangada hai hegau bolo Goe ga benebene dogu hagdili gi muli e hai nia king gaa hana hua beelaa, deeneilaa, au gu manawa maaloo ehai dagu dangidangi deenei adu gi di Goe. <sup>26</sup> Meenei Dimaadua, ma Kooe hua dela go di God edonu, Goe gu hagababa mai gi diau nia mee haga goboina dangada aanei. <sup>27</sup> Goe gi hila mai gi di hagdili ni dau dangada hai hegau

deenei, bolo ginaadou gi mouli i lala do dumaalia gaa hana hua beelaa. Meenei Dimaadua, goe guuhila gi digaula, gei do manawa dumaalia ga madalia dogu hagdili gaa hana hua beelaa.”

## 18

### *Di maaloo o David i ana dauwa (2-Samuel 8.1-18)*

<sup>1</sup>Dahi madagoaa nomuli, King David ga heebagi labelaa gi digau Philistia, gu haga magedaa digaula. Mee gaa kae nia mogobuna digaula ala nogo dagi di waahale go Gath mo nia dama guongo i dono gili. <sup>2</sup>Mee gu haga magedaa labelaa digau Moab, guu hai digaula gii hai ana daangada e hui nadau dagitedi gi mee.

<sup>3</sup>Nomuli, David ga heebagi gi Hadadezer di king o Zobah i Syria, hoo hoo gi tenuta go Hamath, idimaa Hadadezer nogo hagamada e kae di mogobuna edagi tenuta ibaahi inua di monowai Euphrates. <sup>4</sup>David guukumi ana waga hongo henua e mana (1,000), nia gau dauwa ellele nia hoodo e hidu mana (7,000), mo digau dauwa etaele ilala e madalua mana (20,000). Mee ga daa ana hoodo gii dohu gi nia waga hongo henua elau, ga hadihadi nia wae nia hoodo ala i golo huogodoo.

<sup>5</sup>Digau Syria ala i Damascus ga hagau nadau llongo dauwa belee hagamaamaa di king Hadadezer, gei David ga heebagi gi digaula, ga daaligi e madalua maa lua mana (22,000). <sup>6</sup>Gei mee gaa hau ana gowaa noho gau dauwa i lodo tenuta damana digaula, gei digaula guu hai nia daangada ni mee e hui nadau dagitedi gi mee.

Dimaadua guu hai a David gi maaloo i nia dauwa i nia gowaa huogodoo. <sup>7</sup> David guu kumi nia mee duuli goolo ala nogo dagidagi go digau aamua o Hadadezer, guu kae gi Jerusalem. <sup>8</sup> Mee guu kumi labelaa hagabae baalanga mmee mai i Tibhath mo Kun, nia waahale edagi go Hadadezer. (Nomuli Solomon gu hai hegau gi nia baalanga aanei e hai dana monowai, nia duludulu, mo nia goloo baalanga mmee ala e hai hegau ilodo di Hale Daumaha).\*

<sup>9</sup> Toi go di king o Hamath gulongono bolo David gu haga magedaa digau dauwa huogodoo a Hadadezer. <sup>10</sup> Gei mee ga hagau dana dama daane go Joram e kae dana hagaamu gi di King David e hagaamu a mee dela ne haga magedaa a Hadadezer, dela nogo hai baahi ginai Toi, nogo heebagi nia holongo elogo. Joram ga kae ana kisakis ne hai gi nia goolo, silber, mono baalanga mmee. <sup>11</sup> King David ga hagadabu nia kisakis aanei gi hai hegau gi di hai daumaha, mo nia goolo, mono silber ala ne kumi mai i nia henua ala ne haga magedaa: Edom, Moab, Ammon, Philistia, mo Amalek.

<sup>12</sup> Abishai, dono dinana go Zeruiiah, ne haga magedaa digau Edom ilodo di Gowaa Baba Toolo, gu daaligi ana daangada e madangaholu maa walu mana (18,000).\* <sup>13</sup> Mee gu haga duu ana waahale laa i lodo Edom hagatau e noho ai ana gau dauwa, gei digau Edom guu hai nia daangada ni King David. Dimaadua guu hai David gi maaloo i nia gowaa huogodoo.

---

\* **18.8:** 1-Kings 7.40-47; 2-Chronicles 4.11-18

\* **18.12:** Pisalem

<sup>14</sup> David gaa dagi Israel hagatau, ga haga noho bolo digau huogodoo o dono henua la gii kae di hagalabagau mo di tonu i nia madagoaa huogodoo. <sup>15</sup> Joab, tuaahina daane o Abishai e dagi di llongo dauwa, gei Jehoshaphat, tama ni Ahilud, e dagi di baahi gi nia beebaa, <sup>16</sup> Zadok, tama ni Ahitub, mo Ahimelech, tama ni Abiathar, la nia daangada hai mee dabu, Seraiah la tangada hihi o lodo di hale di king, <sup>17</sup> Benaiah, tama ni Jehoiada le e dagi digau e hagaloohi David, gei nia dama daane a David e kae nia waawa mugi nua i lodo nnegau di king.

## 19

### *David gu haga magedaa digau Ammon mo Syria (2-Samuel 10.1-19)*

<sup>1</sup> Nomuli mai, gei Nahash di king o Ammon, gaa made, gei dana dama daane go Hanun gaa pono di lohongo o maa, gaa hai di king. <sup>2</sup> Di King David ga helekai, “Au e hai gii buni gi Hanun be di hai o dono damana go Nahash nogo hai mai gi di au.” Deelaa laa David ga hagau ana daangada e hagianga gi mee dono huaidu ono lodo gi di made o dono damana.

I di nadau dau i Ammon, digaula ga heetugi gi di king Hanun. <sup>3</sup> Nia dagi digau Ammon ga helekai gi di king. “Goe e hagabau bolo ma di mee i lodo di hagalaamua o do damana dela David ne hagau mai ana daane aanei belee hagiadu dono huaidu ono lodo gi di goe? E donu hagalee! Mee ne hagau mai digaula gi kinei belee haginina tenea hagatau deenei gii mee ai dana kumi gaa dagi!”

<sup>4</sup> Hanun gaa kumi digau kae hegau a David, gaadahi gi daha nia ngaahulu nadau ngudu, ga duuduu gi daha nia gahu digaula tugi nia gaba, ga hagau digaula gii hula. <sup>5</sup> Digaula gu langaadia di nadau hula gi nadau guongo. Di madagoaa David nelongono di mee dela nehahi, mee gaa kae dana haga iloo gi digaula gi noho hua i Jericho, gaa dae loo gi nia ngaahulu nadau ngudu guu tomo gi ono lohongo.

<sup>6</sup> King Hanun mo digau Ammon gu modongoohia ginaadou bolo ginaadou guu hai David gii hai di nadau hagadaume, dela gaa hidia ai digaula ga dahi aga nia pauna silber e madahidu maa lima mana (75,000) gaa hui nadau waga hongo henua dagi go nia hoodo mai i Mesopotamia ibaahi inua, mo mai i nnenua llauehe go Maacah mo Zobah ala i Syria. <sup>7</sup> Nia waga hongo henua e motolu maa lua mana (32,000) ala ne hui go digaula mo di gaudauwa o King Maacah gu loomoi guu hau nadau hale laa guu noho ai hoohoo gi Medeba, gei digau Ammon labelaa gu loomoi gi daha mo nadau waahale huogodoo, gu haga togomaalia ga hai tauwa.

<sup>8</sup> Di madagoaa David nelongono ia nia mee ala guu hai, mee ga hagau a Joab mo di hagabuulinga gau dauwa hagatau. <sup>9</sup> Digau Ammon gaa hula gaa noho i di ngudu di abaaba dela e hana gi Rabbah go di nadau waahale damana, gei nia king ala ne loomoi belee hagamaamaa guu hai di nadau lohongo i hongo tenua maalama.

<sup>10</sup> Joab gu gidee ia nia hagabuulinga gau dauwa ala belee heebagi gi ginaadou mai mua mo

mai muli. Mee ga hilihili digau dauwa o Israel ala ekaedahi gaa dugu digaula gi di lohongo dela ehuliadu gi digau Syria. <sup>11</sup> Gei mee gaa dugu digau ala nedubu gi dono duaahina go Abishai gidagiina, gei Abishai gaa dugu digaula idi lohongo dela ehuliadu gi digau Ammon. <sup>12</sup> Joab ga helekai gi mee, “Maa goe gugidee bolo digau Syria ga haga magedaa au, gei goe hanimoi ehagamaamaa mai au; maa digau Ammon ga haga magedaa goe, gei au ga hanadu ga hagaamaa goe. <sup>13</sup> Gi maaloo gei gi hagamataane! Gidaadou gi maaloo e heebagi i tadau daangada mo nia waahale o tadau God. Di hiihai o Dimaadua gii gila i tadau baahi.”

<sup>14</sup> Joab mo ana gau dauwa ga lloo adu belee heebagi, gei digau Syria gaa hula guullele gi daha.

<sup>15</sup> Digau Ammon ma gaa mmada gi digau Syria guullele gi daha, digaula gaa hula gaa llele gi daha mo Abishai, gaa hula gilodo di waahale deela. Gei Joab gaa hana labelaa gi Jerusalem.

<sup>16</sup> Digau Syria guiloo bolo ginaadou gu haga magedaa go digau Israel. Digaula gaa hula galaha mai nadau gaudauwa inia guongo o Syria ala ibahi idua di monowai Euphrates, gaa dugu digaula gi lala nia mogobuna o Shobach, di tagi digau dauwa o Hadadezer go di king o Zobah. <sup>17</sup> Di madagoaa David ne longono di mee deenei, gei mee ga haga dagabuli mai di llongo dauwa o Israel, gaa tuu adu laalodo di monowai Jordan, ga haganoho digaula idi lohongo dela ehuliadu gi digau Syria. Tauwa gudaamada, <sup>18</sup> gei digau Israel gu hagabagi digau dauwa o Syria gimuli. David mo ana



gau dauwa gu daaligi nadau daane o Syria e hidu mana (7,000) ala nogo deledele nia waga hongo henua, ge madahaa mana (40,000) gau dauwa ala etaele ilala. Digaula gu daaligi labelaa a Shobach go di tagi dauwa o Syria. <sup>19</sup> Nia king ala nogo ilala nia mogobuna o Hadadezer ga iloolaa bolo ginaadou gu haga magedaa go digau Israel, gaa hai di nadau dangidangi di noho di aumaalia gi David, gei nomuli digaula gu hai nia daangada ni mee.

Digau Syria gu hagalee loo e hiihai e hagamaamaa digau Ammon labelaa.

## 20

### *David guu kumi Rabbah (2-Samuel 12.26-31)*

<sup>1</sup> Di madagoaa ilodo di ngadau dela guulawa di madagoaa magalillili, dela di madagoaa onia king koia e hai nadau dauwa. Joab gaa dagi ana gau dauwa ga heebagi gi tenuta go Ammon. Di King David e noho hua i Jerusalem. Digaula gu duuli di waahale go Rabbah, gu heebagi ginai, gu oho di maa.\* <sup>2</sup> Molech, di ada balu god ni digau Ammon e hai dono hau ne hai ginia goolo dono daamaha la nia pauna e madahidu maalima (75) dela dono hadu hagalabagau i no lodo. David gaa kae di hadu deelaa, gaa wanga gilodo dono hau. Gei mee gu kae labelaa nia goloo elogowaahae ala nekumi idi waahale deelaa. <sup>3</sup> Mee guulahi digau di waahale deelaa, gu hai digaula gi ngalua gi nia towaa, nia goloo

---

\* **20.1:** 2-Samuel 11.1

hai hadagee mo nia dalai. Mee guu hai go di hai la hua ginia daangada o nia waahale huogodoo ala igolo o Ammon. Nomuli, gei mee mo ana gau dauwa gu loomoi gi muli gi Jerusalem.

*Nia heebagi gi nia daane llauehe o Philistia  
(2-Samuel 21.15-22)*

<sup>4</sup> Nomuli mai, gei tauwa guu hai labelaa gi digau Philistia i Gezer. Deenei ne hai i di madagoaa Sibbecai tangada mai Hushah ne daaligi taane damanaiee go Sippai, gei digau Philistia gu magedaa.

<sup>5</sup> Tuai dauwa guu hai labelaa gi digau Philistia, ge Elhanan tama daane a Jair ne daaligi Lahmi, tuaahina daane o Goliath tangada mai Gath, taalo a maa koia e maadolu be di laagau o di waga llanga mala.\*

<sup>6</sup> Tauwa labelaa ne hai i Gath, ge tangada damanaiee ono madalima dagi ono i ono babaalima e lua, ge dagi ono madaawae i nia babaawae e lua. Mee tangada di hagadili o digau llauehe ala namua. <sup>7</sup> Mee gu hagganneenee digau Israel, gei Jonathan, tama daane ni tuaahina daane o David go Shammah, ne daaligi a mee.

<sup>8</sup> Digau dogodolu aanei ne daaligi go David mo ana daane dauwa, la nia hagadili o nia daane llauehe ala i Gath.

## 21

*David e dau digau o dono henua  
(2-Samuel 24.1-25)*

---

\* 20.5: 1-Samuel 17.4-7

<sup>1</sup> Setan e hiihai e wanga di haingadaa gi digau Israel, gaa hai David gi maanadu bolo e dau nia daangada tenua. <sup>2</sup> David gaa hai ana hagailoo gi Joab mo digau aamua, “Goodou hula laa lodo Israel, daamada mai di mada o tenua gaa hana gi di mada dela i golo, gaa dau nia daangada. Au e hiihai gi iloo be e dogohia.”

<sup>3</sup> Joab ga helekai, “Dimaadua gi heia nia daangada Israel gi dogologo gi nonua i digaula dangi nei. Meenei di king, digaula huogodoo nia gau hai hegau nia au. Goe e hai di mee deenei eimaha dela gaa hai tenua hagatau gii hala?”

<sup>4</sup> Di king gaa hai Joab gi hagalongo gi di hagailoo. Joab gaa hana laa lodo tenua hagatau o Israel, ga nomuli ga hanimoi gi Jerusalem. <sup>5</sup> Mee ga haga iloo gi di King David togologo o nia daane ala e mee di hai digau dauwa: e 1,100,000 ilodo Israel, ge 470,000 ilodo Judah. <sup>6</sup> Idimaa Joab e dee donu gi nia mee a di king ala bolo gi heia, mee digi hihia di madawaawa Levi mo Benjamin.

<sup>7</sup> God hagalee loo e baba gi di mee dela ne hai, gei Mee ga hagaduadua digau Israel.

<sup>8</sup> David ga helekai gi Dimaadua, “Au guu hai dagu mee hala damanaiee, i di mee deenei ne hai. Meenei, hudee heheia mua, dumaalia mai gi di au, au guu hai be tangada boiboi.”

<sup>9</sup> Dimaadua ga helekai gi Gad, soukohp ni David, <sup>10</sup> “Hana, helekai gi David bolo au e dugu anga gi deia nia mee e dolu e hilihili dana mee e dahi. Au gaa hai di mee a mee dela ma ga hilihili.”

<sup>11</sup> Gad gaa hana gi David, ga hagi anga gi mee nia helekai a Dimaadua, ga heeu, “Malaa, dehee

dau mee ga hilihili i nia mee aanei: <sup>12</sup> Nia ngadau edolu ehai tau magamaga? Be nia malama edolu e lelleleiei goe gidaha mo digau dauwa o hagadaumee? Be nia laangi e heebagi Dimaadua adu gi digoe gi dana hulumanu dauwa ga hagau ia dana daumagi heehee gi hongo do henua, i dana hagau ia ana gau di langi e gaamai di made gi digau Israel? Dehee di helekai dela gaa hai ko au gi Dimaadua?”

<sup>13</sup> David ga helekai gi Gad, “Au guu noho ilodo dogu haingadaa! Gei au hagalee hiihai ehagaduadua go nia daangada. Go Dimaadua la hua gi hagaduadua au, idimaa go Mee e honu tumaalia.”

<sup>14</sup> Dimaadua ga hagau dana daumagi gi digau Israel, nia daangada emadahidu mana (70,000) ne mmade. <sup>15</sup> Gei Mee ga hagau dana dangada di langi belee oho Jerusalem, gei Mee gaa huli dana maanadu, ga helekai gi tangada di langi, “Dugua hua! Gu dohu hua!” Gei tangada di langi guu duu igolo i baahi di gowaa haga madammaa ‘wheat’ a Araunah, tangada o Jebus.

<sup>16</sup> David gaa mmada gi tangada di langi e duu e tanga ihongo tenua, e daahi dana hulumanu dauwa ilodo dono lima, gu haga togomaalia e oho Jerusalem. Gei David mo nia daga o tenua huogodoo, ala gu ulu huogodoo gi nadau gahu o di lodo huaidu, gu pala loo gi lala, nadau hadumada guu tale gi di gelegele.

<sup>17</sup> David ga dalodalo, “Meenei Dimaadua, ma ko au go tangada dela ne hai di hala. Ma ko au go tangada dela ne hai bolo e dau tenua. Ma di aha

dela ne hai go nia daangada aanei nadau ihala ai? Meenei Dimaadua, dogu God, hagaduadua ina au mo dogu madahaanau, dugua digau aanei.”

<sup>18</sup> Tangada di langi o Dimaadua ga helekai gi Gad gi haga iloo gi David gii hana, hauhia dana gowaa dudu tigidaumaha anggi Dimaadua i di gowaa haga madammaa ‘wheat’ a Araunah.

<sup>19</sup> David gu hagalongo gi di haga iloo a Dimaadua, guu hana guu hai gii hai be telekai a Gad.

<sup>20</sup> Araunah mo ana damadaane dogohaa nogo haga madammaa nadau huwa ‘wheat’ i di gowaa hagamammaa huwalaagau. Di nadau madagoaa ne mmada gi tangada di langi, digaula gu lellele guupala hagammuni. <sup>21</sup> Di madagoaa hua a Araunah gaa mmada gi di King David e hanimoi, mee ga hanimoi gi daha mo di gowaa hagamammaa huwalaagau ga bala gilalaloo, ono hadumada guutale gi di gelegele. <sup>22</sup> David ga helekai gi mee, “Huia mai dau gowaa haga madammaa ‘wheat’, e hau di gowaa dudu tigidaumaha anggi Dimaadua, gii dugu taumagi. Au e gowadu gi di goe di hui di maa hagatau.”

<sup>23</sup> Araunah ga helekai, “Meenei di gowaa aamua, kaeina di gowaa, heia au mee ala e hiihai e hai. Aanei nia kau e hai tigidaumaha i hongo di gowaa dudu tigidaumaha, mo aanei nia goloo hai hegau ai nia kau, mono laubaba e hagamammaa ‘wheat’ e hai au dohomu. Au e gowadu nia maa huogodoo gi di goe.”

<sup>24</sup> Di King David ga helekai, “Deeai, au e hui adu gi di goe di hui o nia maa huogodoo. Au hagalee hai dagu tigidaumaha gi Dimaadua i au mee donu,

nia mee ala digi hui ko au.” <sup>25</sup> Gei mee gaa hui gi Araunah nia teenedi goolo e ono lau dela di hui di gowaa haga madammaa ‘wheat’. <sup>26</sup> Mee ga haga duu dana gowaa dudu tigidaumaha anggi Dimaadua, gaa hai ana tigidaumaha dudu mo nia tigidaumaha hagadaubuni. Mee gaa hai ana dalodalo, gei Dimaadua guu hila gi nia dangidangi a maa, e hagauia dana ahi i di langi e dudu tigidaumaha dela i hongo di gowaa dudu tigidaumaha.

<sup>27</sup> Dimaadua ga helekai gi tangada di langi gi dugua gilala dana hulumanu dauwa, tangada di langi gu hagalongo guu hai. <sup>28</sup> David gu gidee gu ilooia inia mee aanei ne hai bolo Dimaadua gu hila anga gi dana dalodalo. Mee guu hai ana tigidaumaha labelaa i hongo di gowaa dudu tigidaumaha idi gowaa haga madammaa ‘wheat’ a Araunah. <sup>29</sup> Di Hale Laa e noho ai Dimaadua dela ne hau go Moses ilodo di anggowaa, modi gowaa dudu tigidaumaha dela e dutudu nia tigidaumaha nonua la nogo i di gowaa hai daumaha i Gibeon i di madagoaa deela. <sup>30</sup> David la gu deemee dana hana gi golo e daumaha gi Dimaadua, idimaa, mee gu madagu i tulumanu dauwa tangada di langi o Dimaadua.

## 22

<sup>1</sup> David ga helekai, “Deenei di gowaa e haga duu di hale o Yihowah-God\*. Deenei di gowaa

---

\* **22.1:** Di ingoo o God deenei le e hai dono hadinga bolo “Yihowah di God dela e noho i baahi ana daangada”

dudu tigidaumaha e hai ai nia tigidaumaha dutudu o digau Israel.”

*Haga togomaalia e hau di Hale Daumaha*

<sup>2</sup> King David gaa hai dana haga iloo damana gi nia daangada mai i daha huogodoo ala e noho i lodo tenua go Israel gi dagabuli, mee ga hagenda gi digaula nadau moomee e hai. Hunu daane daadaa hadu e haga togomaalia nia hadugalaa e hau di Hale Daumaha. <sup>3</sup>Mee gu haga togomaalia ana baalanga e logo e hai nia baalanga dogi mee mo nia mee daahi mee anggi nia bontai laagau o di abaaba, mo nia baalanga mmee e logowaahee hagalee tangada emee di pauna nia maa ai.

<sup>4</sup> Mee guu hai nia daangada o Tyre mo Sidon gi gaamai nia gunga laagau ‘cedar’ e logowaahee.

<sup>5</sup> David gu maanadu boloo, “Di Hale Daumaha dela belee hau go dagu dama daane go Solomon la belee hailoo gimadamada gei giidele ono longo i henuailala. Mee dela hua e dama daane digi hai dana mee beenei imua, deelaalaa au e hai gi haga togomaalia agu mee gidimaa.” Malaa, David gu hagabudu ana goloo hau hale e logowaahee gu togomaalia i mua dono made.

<sup>6</sup> Mee gugahi mai dana dama daane go Solomon, gaa hai gi mee gi hauhia di Hale Daumaha anggi Dimaadua go di God o Israel.

<sup>7</sup> David ga helekai, “Dagu dama daane nei, au e hiihai e hau di Hale Daumaha e hagalaamua ai di ingoo Dimaadua go dogu God. <sup>8</sup> Gei Dimaadua gu hagi mai gi di au bolo au gu daaligi agu hagabae daangada, gu heebagi nia dauwa e logowaahee. Idimaa inia dodo huogodoo ala ne hagahali

ko au, Mee hagalee dumaalia mai gi di au e hau di Hale Daumaha e hagalaamua ai di ingoo o Maa. <sup>9</sup> Mee gu hai mai gi di au dana hagababa. Mee ne helekai, ‘Goe gaa hai dau dama daane dela gaa dagi ilodo di noho di aumaalia, idimaa, Au ga hagauda gi mee di noho i di aumaalia mai i ono hagadaumee huogodoo. Di ingoo o maa go Solomon†, idimaa, ilodo dono madagoaa dagi, Au ga hagauda gi Israel di noho i di aumaalia mo di noho baba tenetene. <sup>10</sup> Mee gaa hau di Hale Daumaha mai gi di Au. Mee gaa hai dagu dama daane, gei Au gaa hai dono damana. Dono hagadili e hagadau gi di lohongo gaa dagi Israel ga hana hua beelaa.’ ”\*

<sup>11</sup> David ga duudagi gi muli, ga helekai, “Dagu dama daane, Dimaadua go doo God gi madalia goe dolomeenei. Mee gi haga gila dana hagababa dela ne hai go Mee bolo Ia e hai goe gii gila di hau di Hale Daumaha ang gi Mee. <sup>12</sup> Gei Dimaadua go doo God gi hagauda adu gi oo lodo di maalama mo nia hagabaubau dau donu gii mee dau dagi Israel gii donu gii hai be ana Haganoho. <sup>13</sup> Maa goe ga hagalongo gi nia haganoho huogodoo a Dimaadua ne hagauda gi Moses belee kae ang gi digau Israel, gei goe gaa gila i au mee ala ma gaa hai. Goe gi maaloo ge hagamataane. Hudee madagu. Goe daahia hua gi maaloo do hagadagadagagee.\* <sup>14</sup> Gei au gu hagamahi gu hagabudu agu goolo hoohoo gaa hai nia dane e 3,400 mo nia sil-

---

† **22.9:** Di ingoo *Solomon* e gaamai i di ingoo i innelekai Hebrew go *Shalom*, le e hai dono hadinga bolo *noho i di aumaalia* \* **22.10:** 2-Samuel 7.1-16; 1-Chronicles 17.1-14 \* **22.13:** Joshua 1.6-9



ber hoohoo gaa hai nia dane e 34,000 ala belee hai hegau e hau di Hale Dimaadua. I daha mo nia mee aanei, nia baalanga mmee mo nia baalanga e logowaahee labelaa igolo e deemee di dau. Au gu haga togomaalia agu laagau mo nia hadu, gei goe belee halahala labelaa au mee ginonua. <sup>15</sup> Goe au gau ngalua le e dogologo igolo. Nia daane daadaa hadu igolo engalua ilodo nia gowaa hai hadu, mo nia daane hagatau hadu, mo nia daane hau hale, mo nia daane dogologo ala gu iloo di hai nia moomee <sup>16</sup> inia goolo, silber, baalanga mmee, mo nia baalanga. Dolomeenei daamada ina di moomee. Dimaadua la gi madalia goe.”

<sup>17</sup> David guu hai dana haga iloo damana gi nia dagi o Israel huogodoo gi hagamaamaa ina Solomon. <sup>18</sup> Mee ga helekai, “Dimaadua go digodou God nogo madalia goodou, gu hagamaadau gi goodou di noho tenetene idi aumaalia inia gowaa huogodoo. Mee guu hai au gimaaloo gaakumi nia daangada huogodoo ala nogo noho ihongo tenua deenei. Dolomeenei, digaula guu hai nia daangada ni goodou, guu hai labelaa nia daangada ni Dimaadua. <sup>19</sup> Dolomeenei, goodou ga hai hegau, hagabalagau ina Dimaadua go digodou God, ilodo godou manawa mo goodou hagataalunga gi hagaodianga. Daamada gaa hau di Hale Daumaha o Yihowah-God, gii mee ai di godou dugu Tebedebe o di Hagababa Dimaadua gilodo di Hale Daumaha mo nia goloo huogodoo hagamadagu ala igolo ala e hai hegau ai ilodo nia hai daumaha gi Mee.”

## 23

<sup>1</sup> Di madagoaa David nedau gi dono madumadua, mee gu hagamenege aga dana dama daane go Solomon guu hai di king o Israel.\*

### *Nia moomee digau Levi*

<sup>2</sup> Di King David gu haga dagabuli nia dagi huogodoo o digau Israel gidi gowaa e dahi, mo digau hai mee dabu, mo digau Levi huogodoo.

<sup>3</sup> Mee guu hai dana hihi nia daangada, e hihi di hulu daane huogodoo o Levi ala guutugi nia ngadau e motolu be nonua. Di hulu damana huogodoo e motolu maa walu mana (38,000).

<sup>4</sup> Di king gu haga ingoo nia daane e madalua maa haa mana (24,000) e hai nia moomee o di Hale Daumaha, mo nia daane e ono mana (6,000) e madamada humalia di hagailongo nia mee gilodo nia beebaa mo e haga donu nia lagalagamaaloo hai baahi gi donu, <sup>5</sup> mo nia daane e haa mana (4,000) e hai nadau moomee hagalolohi nia bontai di abaaba di Hale Daumaha, mo nia daane e haa mana (4,000) di nadau moomee e hai nadau daahili e hagaamu Dimaadua, digaula e hai nadau daahili gi nia mee hai daahili ala ne haga togomaalia go di king ang gi di moomee.

<sup>6</sup> David guu wwae nia daangada o Levi guu hai nia hagabuulinga e dolu, e hagatau gi nia hagadili o nadau madahaanau llauehe go Gershon, Kohath, mo Merari.

<sup>7</sup> Gershon ana dama daane dogolua go Ladan mo Shimei. <sup>8</sup> Ladan guu hai ana dama daane

---

\* **23.1:** 1-Kings 1.1-40

dogodolu go Jehiel, Zetham, mo Joel. <sup>9</sup> Digaula ala go nia dagi onia madahaanau llauehe ne hagadili mai Ladan. (Shimei guu hai ana dama daane dogodolu go Shelomoth, Haziël, mo Haran). <sup>10-11</sup> Shimei guu hai ana dama daane dogohaa go Jahath, Zina, Jeush, mo Beriah, e hagatauia di mmaadua. Jeush mo Beriah digi hai nau hagadili elogo, malaa, meemaa e dau be di madahaanau damana e dahi.

<sup>12</sup> Kohath guu hai ana dama daane dogohaa go Amram, Izhar, Hebron, mo Uzziel. <sup>13</sup> Tama daane madua a maa go Amram go tamana o Aaron mo Moses. (Aaron mo ono hagadili gu dugugee emadamada humalia nia hegau hagamadagu ga hana hua beelaa. Digaula e dudu nia 'incense' i di madagoaa e hai taumaha anggi Dimaadua, e hai nia hegau a Maa, e hagalaamua nia daangada i di ingoo o Maa.\* <sup>14</sup> Nia dama daane Moses, taane ni God, e dau gi di baahi o di madawaawa Levi.) <sup>15</sup> Moses guu hai ana dama daane dogolua go Gershom mo Eliezer. <sup>16</sup> Shebuel go tama madua di madahaanau o Gershom. <sup>17</sup> Eliezer ne hai dana dama daane e dahi go Rehabiah, gei Rehabiah ono hagadili e dogologo.

<sup>18</sup> Togolua dama daane a Kohath go Izhar, guu hai dana dama daane go Shelomith, tagi o di madahaanau damana. <sup>19</sup> Togo dolu dama daane a Kohath go Hebron, guu hai ana dama daane dogohaa go Jeriah, Amariah, Jahaziel, mo Jekameam. <sup>20</sup> Togo haa dama daane a Kohath go Uzziel, guu hai ana dama daane dogolua go Micah mo Isshiah.

---

\* **23.13:** Exodus 28.1

<sup>21</sup> Merari guu hai ana dama daane dogolua go Mahli mo Mushi. Mahli guu hai ana dama daane dogolua go Eleazar mo Kish, <sup>22</sup> gei Eleazar gaa made digi hagadili ana dama daane, nia dama ahina la hua. Nia dama ahina a maa guu hai nadau lodo gi nia dama daane o tuaahina daane o di nadau damana, nia dama daane a Kish. <sup>23</sup> Togo lua dama daane a Merari go Mushi guu hai ana dama daane dogodolu go Mahli, Eder, mo Jeremoth.

<sup>24</sup> Aanei nia hagadili o Levi mai nia madahaanau llauehe mo nia madahaanau lligi. Tangada nei mo tangada nei e hihi dono ingoo gi lodo di beebaa. Tei i ono hagadili e madalua be nonua nadau ngadai, guu hai dono waawa hegau i di moomee o di Hale Dimaadua.

<sup>25</sup> David ga helekai, “Dimaadua go di God o Israel, gu hagama di noho di aumaalia gi ana daangada, gei Mee gaa noho i Jerusalem ga hana hua beelaa. <sup>26</sup> Malaa, digau Levi guu lawa di nadau moomee di dagidagi di Hale Laa e noho Dimaadua no lodo mo nia goloo hagamadagu huogodoo ala nogo hai nia hegau di madagoaa e daumaha.”\*

<sup>27</sup> Aanei nia helekai hagamuliagina a David, “Digau Levi huogodoo ala guutugi nia ngadai e madalua e hai gi hihi nadau ingoo anggi nia moomee.”

<sup>28</sup> Digaula guuduwwa ginia moomee aanei: Ehagamaamaa digau haimedabu ala mai di hagadili o Aaron inia daumaha o di Hale Daumaha, ge e madamada humalia di malaelae dela ilodo di abaaba mo nia ruum, ge e mmada

---

\* **23.26:** Deuteronomy 10.8

gi nia goloo hagamadagu huogodoo gi de dogolia,  
<sup>29</sup> ge e madamada humalia nia palaawaa  
 haitigidaumaha, mo nia palaawaa mada ala  
 e hai hegau nia tigidaumaha, mo nia palaawaa  
 lahilahi ala ono 'yeast' ai, mo nia tigidaumaha ala  
 e daa, mo nia palaawaa e unugi gi nia lolo olib, ge  
 e pauna mo di hagatau nia tigidaumaha o di Hale  
 Daumaha, <sup>30</sup> ge e hagaamu mo di hagamadamada  
 Dimaadua nia luada huogodoo mo nia hiahi  
 huogodoo, <sup>31</sup> mo nia madagoaa nia tigidaumaha  
 ma gaa dudu ang gi Dimaadua i di Laangi Sabad,  
 mo di Budu o di Malama Hoo, mo nia budu ala  
 i golo. Nia haganoho ne hau e hagamodongoohia  
 di hulu dangada Levi dogohia ala e hagaingoo  
 gidi moomee i tolongo edahi. Digau Levi  
 lagu hagaingoo gi tegau dela e hai daumaha  
 ang gi Dimaadua inia madagoaa huogodoo.  
<sup>32</sup> Digaula guuwanga ginai tegau e madamada  
 humalia di Hale Laa enoho Dimaadua nolodo  
 mo di Hale Daumaha, ge e hagamaamaa nadau  
 duaahina, digau hai mee dabu mai di hagadili o  
 Aaron, i lodo di Hale Daumaha.\*

## 24

### *Nia moomee e hagaingoo gi digau hai mee dabu*

<sup>1</sup> Aanei nia hagabuulinga daangada ala e dau  
 gidi hagadili o Aaron. Aaron guu hai ana  
 dama daane dogohaa go Nadab, Abihu, Eleazar,  
 mo Ithamar. <sup>2</sup> Nadab mo Abihu guummade  
 hua i mua gei nadau damana le e mouli, gei nau  
 hagadili ai. Malaa, nia duaahina daane meemaa

---

\* **23.32:** Numbers 3.5-9

go Eleazar mo Ithamar guuhai nia daangada hai mee dabu.\* <sup>3</sup> Di King David gu haganoho nia hagadili o Aaron giihai nia hagabuulinga daangada e hagatau gi nadau moomee. Ang gi di mee deenei, mee ne hagamaamaa go Zadok, mai di hagadili o Eleazar, mo Ahimelech, mai di hagadili o Ithamar. <sup>4</sup> Nia hagadili o Eleazar gu haganohonoho guuhai nia hagabuulinga daangada e madangaholu maa ono, ge nia hagadili o Ithamar gu haganohonoho guuhai nia hagabuulinga daangada ewalu. Di mee deenei la ne hai idimaa nia dagi dogologo e gila mai i di madahaanau o Eleazar, nia dagi e hogoohi mai i di madahaanau o Ithamar. <sup>5</sup> Ma dela digau hai mee dabu igolo ala e madamada humalia di Hale Daumaha mo nia dagi ala e madamada humalia nia hegau dabu i mehanga nia hagadili o meemaa dogolua go Eleazar mo Ithamar, ga hidi mai di kae o nadau waawa moomee mai di hudihudi e hilihili ai. <sup>6</sup> Nia hagadili o Eleazar mo Ithamar e hagatau hudihudi belee modongoohia nia waawa o nia hegau. Nomuli tangada hihi o digau Levi go Shemaiah, tama daane a Nethanel, ga hagailongo gilodo di beebaa. Di king, ana gau ngalua mugi nua, tangada hai mee dabu go Zadok, Ahimelech tama daane a Abiathar, mo nia dagi o nia madahaanau o digau hai mee dabu mo nia mada haanau digau Levi, huogodoo e hai digau hagadootonu.

<sup>7-18</sup> Deenei di hagatau gilala nia hagabuulinga madahaanau e madalua maa haa anggi nadau waawa moomee:

---

\* **24.2:** Leviticus 10.1-2

1.	Jehoiarib
2.	Jedaiah
3.	Harim
4.	Seorim
5.	Malchijah
6.	Mijamin
7.	Hakkoz
8.	Abijah
9.	Jeshua
10.	Shecaniah
11.	Eliashib
12.	Jakim
13.	Huppah
14.	Jeshebeab
15.	Bilgah
16.	Immer
17.	Hezir
18.	Happizzez
19.	Pethahiah
20.	Jehezkel
21.	Jachin
22.	Gamul
23.	Delaiah
24.	Maaziah

<sup>19</sup> Nia daane aanei la nehihi e hagatau anggi nadau waawa moomee i lodo di Hale Daumaha, e hai labelaa nia waawa moomee ala guu lawa di haganoho go di nadau damana madua go Aaron i di nadau hagagila aga nia helekai Dimaadua go di God o Israel.

*Di hagatau digau Levi*

20 Aanei nia hoo dagi o nia madahaanau ne hai mai Levi:

Jehdeiah, di hagadili o Amram mai Shebuel,

21 Isshiah, di hagadili o Rehabiah,

22 Jahath, di hagadili o Izhar mai Shelomith,

23 Jeriah, Amariah, Jehaziel, mo Jekameam, go nia dama daane a Hebron, i di hagatau eia i di madua,

24 Shamir, di hagadili o Uzziel mai Micah,

25 Zechariah, di hagadili o Uzziel mai Isshiah, tuaahina daane o Micah,

26 Mahli, Mushi, mo Jaaziah, nia hagadili o Merari.

27 Jaaziah guu hai ana dama daane dogodolu go Shoham, Zaccur, mo Ibri. 28-29 Mahli guu hai ana dama daane dogolua go Eleazar mo Kish. Eleazar digi hagadili ana dama daane, gei Kish ne hai dana dama daane e dahi go Jerahmeel. 30 Mushi guu hai ana dama daane dogodolu go Mahli, Eder, mo Jeremoth.

Aanei nia madahaanau o digau Levi.

31 Di tagi odi madahaanau mo dono duaahina daane dulii e hai nau hudihudi i nadau waawa moomee, e hai be di hai o nadau gau ala i golo, ala go digau hai mee dabu ne hagadili mai Aaron. King David, Zadok, Ahimelech, mo nia dagi o nia madahaanau o digau hai mee dabu mo nia daangada o Levi e hai digau hagadootonu.

## 25

### *Digau hai daahili o di Hale Daumaha*

1 Di king mo nia dagi onia daangada o Levi gu hilihili nia madahaanau llauehe o digau Levi aanei belee dagi nia hai daumaha: Asaph, Heman, mo Jeduthun. Digaula belee hagadele



nia helekai haga iloo mai baahi o Dimaadua, madalia nia hai daahili gi nia 'harp' mo nia 'cymbal'. Aanei nia ingoo o nia daangada ne hilihili belee dagi taumaha, ngaadahi mo nia moomee o nia hagabuulinga dangada ala ma gaa hai:

<sup>2</sup> Nia dama daane dogohaa a Asaph go Zaccur, Joseph, Nethaniah, mo Asharelah. Digaula e dagi go Asaph, dela e hagadele nia helekai haga iloo mai baahi o Dimaadua i di madagoaa di king ma gaa hai bolo gi heia.

<sup>3</sup> Nia dama daane dogoono a Jeduthun go Gedaliah, Zeri, Jeshaiyah, Shimei, Hashabiah, mo Mattithiah. Digaula engalua ilala nia helekai di nadau damana e hagadele gi hongo tenua nia helekai haga iloo mai baahi Dimaadua, ngaadahi mo di daahili inadau 'harp', mo di daahili hagaamu mo di mee bolo mee anggi Dimaadua.

<sup>4</sup> Nia dama daane dilongoholu maa haa a Heman go Bukkiah, Mattaniah, Uzziel, Shebuel, Jerimoth, Hananiah, Hanani, Eliathah, Giddalti, Romamti-Ezer, Joshbekashah, Mallothi, Hothir, mo Mahazioth. <sup>5</sup> Dimaadua gu hagama gi Heman, soukohp ni di king, nia dama daane dilongoholu maa haa aanei ge dogodolu dama ahina, be dana hagababa ne hai, bolo gii mee di kae di mogobuna go Heman. <sup>6</sup> Nia dama daane huogodoo a maa e hai nadau daahili gi nia 'cymbal' mo nia 'harp' ilala nia helekai o di nadau damana, e hai dalia nnegau nia daumaha ma gaa hai ilodo di Hale Daumaha. Gei Asaph, Jeduthun, mo Heman le e hai nia mee a di king ala bolo gi heia.

<sup>7</sup> Nia daane e madalua maa haa aanei huogodoo la digau e dau di hai moomee. Nadau ihoo gau Levi guu kuulu gi di hai daahili gi nia mee hai daahili. Digaula nia daane e 288 huogodoo.

<sup>8</sup> Digaula huogodoo e hai di hudihudi belee mod-ongoohia nia waawa o nia hegau, de hilihili be digaula e dama daane be gu mmaadua, e dau di hai moomee be e dee dohu.

<sup>9-31</sup> Nia daane aanei e 288 guu duwwe guu hai nia madahaanau e madalua maa haa. Di hagabuulinga dangada e dahi dilongoholu maa lua daan-gada, mo di tagi e dahi e madamada humalia di hagabuulinga e dahi. Deenei di hagatau gi lala o nadau hai o nadau waawa moomee:

1.	Joseph tangada di madahaanau o Asaph
2.	Gedaliah
3.	Zaccur
4.	Zeri
5.	Nethaniah
6.	Bukkiah
7.	Asharelah
8.	Jeshaiah
9.	Mattaniah
10.	Shimei
11.	Uzziel
12.	Hashabiah
13.	Shebuel
14.	Mattithiah
15.	Jerimoth
16.	Hananiah
17.	Joshbekashah
18.	Hanani
19.	Mallothi
20.	Eliathah
21.	Hothir
22.	Giddalti
23.	Mahazioth
24.	Romamti-Ezer.

## 26

### *Digau hagaloohi di Hale Daumaha*

<sup>1</sup> Aanei di hagatau waawa moomee o digau Levi e hai hegau be digau hagaloohi di Hale Daumaha. Mai ilodo di madahaanau damana o Korah go Meshelemiah, tama daane a Kore, mai di madahaanau o Asaph. <sup>2</sup> Mee guu hai ana dama daane

dogohidu, e hihi nadau ingoo e hagatau eia i di mmaadua: go Zechariah, Jediael, Zebadiah, Jathniel, <sup>3</sup> Elam, Jehohanen, mo Eliehoenai.

<sup>4</sup> Taane labelaa go Obed-Edom dela ne hai ginai di humalia a Dimaadua, newanga ana dama daane dogowalu gi mee, e hihi hagatau eia i di mmaadua: go Shemaiah, Jehozabad, Joah, Sachar, Nethanel, <sup>5</sup> Ammiel, Issachar, mo Peul-lethai.\*

<sup>6-7</sup> Tama daane madua a Obed-Edom go Shemaiah, guu hai ana dama daane dogoono: go Othni, Rephael, Obed, Elzabad, Elihu, mo Semachiah. Digaula nia daane hagabalagau ilodo di nadau madahaanau damana, idimaa digaula e dau i di hai moomee. Meemaa dogolua ala lligi la koia e dau.

<sup>8</sup> Di madahaanau o Obed-Edom gudahi aga dana hulu daane e modoono maa lua e iloo di hai di moomee deenei.

<sup>9</sup> Di madahaanau o Meshelemiah gudahi aga ana daane e dilongoholu maa walu ala e iloo di ngalua.

<sup>10</sup> Mai i lodo di madahaanau damana o Merari, taane i golo go Hosah, ne hai ana dama daane dogohaa: go Shimri (tamana o maa ne dugu a mee gidi tagi, gei mee hagalee go tama madua), <sup>11</sup> Hilkiyah, Tebaliah, mo Zechariah. Digau o di madahaanau o Hosah dilongoholu maa dolu ala digau hagaloohi di Hale Daumaha.

<sup>12</sup> Digau hagaloohi di Hale Daumaha guu wwae i hagabuulinga, e hagatau ang gi nia madahaanau. Digaula gu haga ingoo gi nia moomee ala i lodo di

---

\* **26.5:** 2-Samuel 6.11; 1-Chronicles 13.14

Hale Daumaha, e hai hua be nia moomee digau Levi ala igolo. <sup>13</sup> Di madahaanau e dahi, hagalee hilihili be dogologo behe e hai nia hudihudi gi gila mai be di bontai dehee dela e hagaloohi go di hagabuulinga. <sup>14</sup> Shelemiah ne hudi di bontai bahi i dua, gei dana dama daane Zechariah, taane koia e dahiaga ana maanadu humalia, ne hudi di bontai bahi i ngeia. <sup>15</sup> Obed-Edom guu wanga ginai di bontai bahi i ngaaga, nia dama daane a maa guu wanga e hagaloohi nia hale dugu goloo. <sup>16</sup> Shuppim mo Hosah guu wanga ginai di bontai bahi i dai mo di bontai Shallecheth i di ala baahi i nua. Nia moomee hagaloohi gu duwweduwwewe gilodo nia madagoaa o tangada nei mo dono madagoaa e hagadau. <sup>17</sup> Baahi gi dua, digau hagaloohi dogoono e ngalua di laangi e dahi, baahi gi ngeia dogohaa, baahi gi ngaaga dogohaa. Digau hagaloohi dogohaa e ngalua i nia hale dugu goloo i nia laangi huogodoo, dogolua di hale dugu goloo e dahi. <sup>18</sup> Hoo hoo gidi hale mai dai, digau hagaloohi dogohaa e hagaloohi i taalinga di ala, ge dogolua e hagaloohi ilodo di hale mai dai. <sup>19</sup> Deenei di hagatau o di moomee hagaloohi ang gi di madahaanau damana o Korah mo di madahaanau damana o Merari.

*Nia waawa hegau daumaha ala i golo*

<sup>20</sup> Nadau ihoo digau Levi e madamada humalia nia hale e benebene nia goloo hagamadagu o di Hale Daumaha mo nia hale dugu goloo ala iai nia kisakis gu hagadabu gi Dimaadua. <sup>21</sup> Ladan, tangada i nia dama daane a Gershon, tamana madua o nia hagabuulinga madahaanau, hagapuni gi di madahaanau o dana dama daane go Jehiel. <sup>22</sup> Nia

dama daane dogolua a Ladan i golo go Zetham mo Joel, guu kae nau waawa e madamada humalia di hale e benebene nia goloo hagamadagu o di Hale Daumaha mo nia hale dugu goloo.

<sup>23</sup> Nia waawa moomee gu haga ingoo labelaa gi nia hagadili o Amram, Izhar, Hebron, mo Uzziel.

<sup>24</sup> Shebuel tama daane nidi madahaanau damana o tama daane Moses go Gershom, go mee togo dahi dagi e madamada humalia nia goloo hagamadagu o di Hale Daumaha. <sup>25</sup> Mai tuaahina daane o Gershom go Eliezer mee e hai dangada gi Shelomith. Eliezer tamana o Rehabiah, Rehabiah tamana o Jeshiah, Jeshiah tamana o Joram, Joram tamana o Zichri, Zichri tamana o Shelomith. <sup>26</sup> Shelomith mo nia gau o dono madahaanau le e madamada humalia nia kisakis huogodoo ala gu hagadabu anggi Dimaadua go di King David, nia dagi onia madahaanau, nia dagi onia hagabuulinga madahaanau llauehe, mo digau aamua o digau dauwa. <sup>27</sup> Digaula guukae nadau goloo ne kumi ilodo tauwa, gu hagadabu nia maa e hai hegau ilodo di Hale Daumaha. <sup>28</sup> Shelomith mo dono madahaanau le e madamada humalia nia mee huogodoo ala gu hagadabu e hai hegau ilodo di Hale Daumaha, ngaadahi mo nia kisakis ala ne gaamai go soukohp go Samuel, go di King Saul, go Abner tama daane a Ner, mo Joab tama daane a Zeruah.

*Nia waawa hegau digau Levi ala i golo*

<sup>29</sup> I mehanga nia hagadili o Izhar go Chenaniah mo ana dama daane guu wanga ginai nia

waawa hegau muginua odi oobidi ehihi nia mee gilodo nia beebaa, nia mee ala nehahi, mo ehagalawa nia haibaahi inia donu onia daangada Israel.

<sup>30</sup> Imehanga nia hagadili o Hebron go Hashabiah mo ono gau emana maa hidu lau (1,700), huogodoo nia daane edau, digaula guu wanga di waawa emadamada humalia nia hegau oobidi onia baahi ginia daumaha mo nnegau o tenea go Israel ibahiidai di Monowai Jordan. <sup>31</sup> Jeriah dela go di tagi odi hagadili o Hebron. Ilo do di madahaa ngadau nogo king ai David, di hagadina guu hai anggi di hagatau madahaanau onia hagadili o Hebron, mo digaudauwa edau ala ilodo di madahaanau deenei guukida enoho i Jazer ilodo tenea go Gilead. <sup>32</sup> King David guhilihili ana dahi madahaanau edau elua mana maa hidu lau (2,700) mai nia gau o Jeriah guu wanga nadau waawa emadamada humalia nia hanga ngalungalua onia nohongo dabu huogodoo mo nia hanga ngalungalua o nia oobidi ilodo Israel ibahiidua di Monowai Jordan, nia henua llauehe o Reuben, Gad, mo Manasseh Bahii Dua.

## 27

*Nia haganohonoho digaudauwa mo digau oobidi*

<sup>1</sup> Aanei nia ingoo o nia dahi madahaanau, mo nia dahi madahaanau llauehe mo nadau gau aamua ala e dahi nia moomee o tenea. Di malama edahi o di ngadau, di hagabuulinga edahi ono

daane e madalua maa haa mana (24,000) e hai nadau moomee ilala di tagi dauwa o di malama deela.

<sup>2-15</sup> Aanei ilala nia ingoo nia dagi anggi di malama e dahi:

Tahi malama: Jashobeam, tama daane a Zabdriel (mee tangada di madahaanau damana o Perez, di baahi ni di madawaawa Judah).

Di lua malama: Dodai, tangada di hagdili o Ahohi (Mikloth go dono dogolua dagi).

Tolu malama: Benaiah, tama daane a Jehoiada, tangada hai mee dabu. Mee go di tagi "Digau Motolu" (dana dama daane go Ammizabad ne pono dono lohongo gaa hai di tagi o di hagabuulinga deenei).

Di haa malama: Asahel, tuaahina daane o Joab (dana dama daane go Zebadiah ne pono di lohongo o maa).

Di lima malama: Shamhuth, tangada di hagdili o Izhar.

Di ono malama: Ira, tama daane a Ikkesh, tangada mai Tekoa.

Di hidu malama: Helez, tangada Ephraim mai Pelon.

Di walu malama: Sibbecai, tangada mai Hushah (mee tangada di madahaanau damana o Zerah, di baahi ni di madawaawa Judah).

Di hiwa malama: Abiezer, tangada mai Anathoth ilodo tenua odi madawaawa Benjamin.

Di madangaholu malama: Maharai, tangada mai Netophah (mee tangada di madahaanau damana o Zerah).



Di madangaholu maa dahi malama: Benaiah, tangada mai Pirathon ilodo tenea odi madawaawa Ephraim.

Di madangaholu maa lua malama: Heldai, tangada mai Netophah (mee tangada di hagadili o Othniel)

*Digau e dagi nia madawaawa Israel*

16-22 Aanei nia ingoo o digau ala e dagi nia madawaawa Israel:

<b>Di madawaawa</b>	<b>Tangada e dagi</b>
Reuben	Eliezer, tama daane a Zichri
Simeon	Shephatiah, tama daane a Maacah
Levi	Hashabiah, tama daane a Kemuel
Aaron	Zadok
Judah	Elihu, tangada i nia duaahina daane o
Issachar	Omri, tama daane a Michael
Zebulun	Ishmaiah, tama daane o Obadiah
Naphtali	Jeremoth, tama daane a Azriel
Ephraim	Hoshea, tama daane a Azaziah
Bahi i dai Manasseh	Joel tama daane a Pedaiah
Bahi i dua Manasseh	Iddo, tama daane a Zechariah
Benjamin	Jaasiel, tama daane a Abner
Dan	Azarel, tama daane a Jeroham.

<sup>23</sup> Di King David digi hihi nia daangada i baahi i lala nia ngadau e madalua, idimaa di hagababa o Dimaadua bolo ia gaa hai nia daangada Israel gi dogologowaahee gadoo be nia heduu ala i di langi.\* <sup>24</sup> Joab, dela dono dinana go Zeruah,

\* **27.23:** Genesis 15.5; 22.17; 26.4

gu daamada dana hihi tenua, malaa mee digi hagalawaina dana hihi tenua. Dimaadua gu hagaduadua digau Israel, idimaa mai i di hihi tenua deenei. Malaa di hulu damana la digi hihi gi lodo nia beebaa oobidi King David.\*

*Digau benebene nia goloo king*

<sup>25-31</sup> Aanei nia ingoo digau benebene nia goloo king:

Nia hale dugu goloo di king: Azmaveth, tama daane a Adiel

Nia hale dugu goloo tenua: Jonathan, tama daane a Uzziah

Di moomee hadagee: Ezri, tama daane a Chelub

Nia hadagee waini: Shimei, tangada mai Ramah

Nia ruum dugu waini: Zabdi, tangada mai Shep-ham

Nia laagau olib mo nia laagau 'sycamore' (e tomo i baahi gi dai i tonon nia gonduu): Baal-Hanan, tangada mai Geder

Nia hale dugu lolo olib: Joash

Nia kau ilodo di gowaa mehanga gonduu o Sharon: Shitrai, tangada mai Sharon

Nia kau ilodo nia gowaa imehanga gonduu: Shaphat, tama daane a Adlai

Nia manu 'camel': Obil, tangada digau Ishmael

Nia manu 'donkey': Jehdeiah, tangada mai Meronoth

Nia siibi mo nia kuudi: Jaziz, tangada digau Hagri.

*Digau hagamaamaa a David*

<sup>32</sup> Jonathan, tuaahina daane ni tamana di King David, tangada e dau e hagamaamaa di hai nia

---

\* **27.24:** 2-Samuel 24.1-15; 1-Chronicles 21.1-14

maanadu ge kabemee. Meemaa mo Jehiel, tama daane a Hachmoni ala di nau waawa moomee ekuulu nia dama daane di king. <sup>33</sup> Ahitophel tangada hagamaamaa nia maanadu di king, gei Hushai tangada Archite go mee di hoo hagatenetene di king gei tangada hagamaamaa baahi gi nia haganoho. <sup>34</sup> Imuli di made o Ahitophel\*, Abiathar mo Jehoiada, tama daane a Benaiah, guu hai nia daangada hagamaamaa di king. Joab la go di tagi dauwa o digau dauwa di king.

## 28

### *Nia hagailoo David di hai o di Hale Daumaha*

<sup>1</sup> Di King David gaa hai dana haga iloo gi digau aamua huogodoo o Israel gi dagabuli gi Jerusalem. Deelaa laa digau aamua o nia madawaawa, digau aamua ala e madamada humalia nia moomee tenua, nia dagi o nia madahaanau llauehe, nia dagi e madamada humalia nia goloo mo nia manu di king mo ana dama daane, mo digau aamua huogodoo ala ilodo di hale di king, nia dagi gau dauwa huogodoo, mo nia daane hagalabagau, gu dagabuli mai gi Jerusalem.

<sup>2</sup> David ga duu aga i mua digaula ga helekai, “Ogu ihoo hagamaamaa, hagalongo malaa mai gi di au. Au nehiihai e hau di gowaa e dugu ai Tebedebe o di Hagababa gi mau dangihi, di lohongo e dugu ai nia babaawae Dimaadua go tatau God. Au gu haga togomaalia agu mee e hau dahi hale e hagalaamua a Mee. <sup>3</sup> Gei Mee guu bule au di hau

---

\* **27.34:** 2-Samuel 17.23



ga hana hua beelaa.”

<sup>9</sup> Gei mee ga helekai gi Solomon, “Dagu dama daane, au e hagi adu gi di goe dau hai e hai gi iloo e goe di God o do damana, gi heia nia hegau a maa mai i do manawa hagaodi ange mo mai nia hiihai ilodo nia hagabaubau. Mee e iloo ia tadau maanadu mo tadau hiihai huogodoo. Maa goe gaa hana gi Mee, Mee ga dahi mai goe, gei goe magaa huli gi daha mo Mee, Mee gaa hudu goe gi daha ga hana hua beelaa. <sup>10</sup> Goe e hai gii donu adu gi di goe bolo Dimaadua la dela ne hilihili goe belee hau dono Hale Daumaha hagamadagu. Dolomeenei goe gaa hau di maa, hauhia ilodo di manawa hagamahi gaa dae gi dono lawa.”

<sup>11</sup> David guu wanga nia bilaan o nia hale huogodoo o di Hale Daumaha gi Solomon, go nia bilaan nia hale dugugoloo mo nia ruum huogodoo ala i golo, mo di Gowaa Koia e Dabuaahia, go di gowaa dela ewwede nia hala. <sup>12</sup> Mee gu hagianga labelaa gi mee nia mabu mo ana mee huogodoo ala e hagabaubau ilodo dono libogo anggi di hai o nia gowaa ilodo di abaaba damana, mo nia ruum ala e haganiga dimaa, mo nia hale dugu nia goloo ngalua o di Hale Daumaha, mo nia kiskis ala guulawa di hagadabu anggi Dimaadua. <sup>13</sup> David gu hagianga labelaa gi mee di hai dela e haganohonoho digau haimedabu mo digau Levi di hai dela e hai nadau hegau, di hai nia moomee di Hale Daumaha, mo emadamada humalia nia goloo hagalabagau huogodoo ala e hai nia hegau ilodo di Hale Daumaha. <sup>14</sup> Mee gu hagianga gi mee di logo o nia goolo mo nia silber ala belee hai hegau

e hau nia goloo, <sup>15</sup> ang gi nia malama dagidahi, mo nia lohongo nia malama dagidahi, <sup>16</sup> mo nia deebele silber mo nia deebele goolo dagidahi ala e dugu nia palaawaa tigidaumaha ang gi God. <sup>17</sup> Mee gu hagi anga labelaa di logo o nia goolo madammaa ala belee hai nia poogi, nia boolo mo nia loaabi, modi logo o nia silber mo nia goolo ala e hai nia goloo pileedi, <sup>18</sup> modi logo o nia goolo madammaa e hai di gowaa hai tigidaumaha e dudu nia tigidaumaha ‘incense’ i nonua, modi logo o nia goolo madammaa ala e humu di waga hongo henua eiai nia manu ono bakau i nonua, ala e hagaholi nau bakau i hongo Tebedebe o di Hagababa Dimaadua.

<sup>19</sup> King David ga helekai, “Nia mee huogodoo aanei la ilodo di bilaan guu hihi gi hai be nia helekai Dimaadua dono huaidina ne dugu mai gi di au bolo gi heia.”

<sup>20</sup> King David ga helekai gi dana damadaane Solomon, “Gi hagadagadagagee ge gi de madagu. Daamada ina di moomee. Hudee dumaalia gi tei mee gi haga deaadee ina goe. Yihowah-God\* go dogu God, ga madalia goe. Mee hagalee hudu goe gidaha, gei enohohua i do baahi gaadaeloo gi dau Hale Daumaha la gaalawa. <sup>21</sup> Digau hai mee dabu mo digau Levi la guu wanga ginai nia hegau bolo gi heia ilodo di Hale Daumaha. Nia daane hai moomee ala e dau i nia hagadilinga moomee le e hiihai huoloo e hagamaamaa

---

\* **28.20:** Di ingoo o God deenei le e hai dono hadinga bolo “Yihowah di God dela e noho i baahi ana daangada”

goe. Nia daangada huogodoo mo nadau dagi ga daudali au helekai huogodoo.”

## 29

*Nia kisakis ang gi di hau o di Hale Daumaha*

<sup>1</sup> King David ga haga iloo gi tagabuli dangada dogologo hagatau, “Dagu dama daane Solomon tangada ne hilihili mai baahi o God, gei mee dela hua e dee dohu ono iloo nia hegau, gei di moomee le e damanaiee, idimaa, ma hagalee di hale noho dangada, di Hale Daumaha ni Yihowah-God\*.

<sup>2</sup> Au guu hai agu mee huogodoo e haga togomaalia nia golo ala edau gi di Hale Daumaha, nia goolo, nia silber, nia baalanga mee, nia baalanga, nia hadu hagabalagau ‘onyx’ mo nia hadu hagabalagau kene dabadaba ang gi di humuhumu, mo nia hadugalaa hagabalagau e hamaaloo mau.\*

<sup>3</sup> Hagapuni ginia mee aanei huogodoo, au gudahi aga agu silber mo nia goolo mai ilodo agu mee donu, idimaa i dogu aloho i di Hale Daumaha o God.

<sup>4</sup> Au gu dahi aga agu pauna goolo madammaa e lua lau mana (200,000), gei e haa lau huwowalu mana (480,000) pauna silber ala belee humu nia baahihale ilodo di Hale Daumaha,

<sup>5</sup> gei e humu nia mee huogodoo ala e hai go nia daangada hai mee. Koai i golo labelaa dela e hiihai e hai dana kisakis mai i dono manawa hiihai ang gi Dimaadua dangi nei?”

---

\* **29.1:** Di ingoo o God deenei le e hai dono hadinga bolo “Yihowah di God dela e noho ibaahi ana daangada” \* **29.2:** 1-Chronicles 22.5

<sup>6</sup> Nomuli nia dagi onia madahaanau, nia gau aamua onia madawaawa, nia dagi gaudauwa, mo digau aamua ala ehuwa inia goloo odi king guubida hidi aga hua i ginaadou, gu dahi aga <sup>7</sup> nia dane goolo elau matiwa (190), nia dane silber e dolulau huowalu (380), nia dane baalanga mmee e ono lau mada hidu maa lima (675), mo nia dane baalanga e dolu mana ma hidulau mada lima (3,750), huogodoo belee hagamaamaa ai di hau di Hale Daumaha. <sup>8</sup> Nia daangada huogodoo ala nadau hadu hagalabagau gu dahi aga guu wanga gilodo di gowaa dugugoloo hagalabagau odi Hale Daumaha, dela e madamada humalia ai a Jehiel, tangada di madahaanau o Gershon, tangada di madawaawa Levi. <sup>9</sup> Nia daangada dogologo guubida dahi aga nadau mee gi Dimaadua mai ilodo nadau manawa hiihai. Digaula gu tenetene huoloo anggi ginaadou ala ne dahi aga nadau mee logowaahee. Di King David hogi gu tenetene huoloo giibeni.

### *David e hagaamu Dimaadua*

<sup>10</sup> Imua tagabuli dangada dogologo aalaa, King David gaa hai dana hagaamu Dimaadua, ga helekai, “Dimaadua go di God o tadau damana madua go Jacob, di hagaamu e hai hua beelaa, ga hana hua beelaa dono hagaodi ai! <sup>11</sup> Goe dela e kaedahi e aamua, gei e mogobuna, e madamada huoloo, gei e hagalabagau e hagalaamua. Meenei Dimaadua, nia mee huogodoo i di langi i nua mo i henuailala la nia mee ni aau, Goe go di King go



di Tagi muginua inia dagi huogodoo.\* 12 Nia maluagina huogodoo mo nia goloo huogodoo eloomoi i do baahi. Goe dela edagi nia mee huogodoo i oo mahi mo o mogobuna, Goe dela e mee di hai dau dangada gi aamua gei gi maaloo.

13 Dolomeenei, meenei di madau God, gimaadou eduguadu dimadau danggee di mee bolo Goe, gei gimaadou ehagaamu do ingoo madamada hagabalagau.

14 “Au mo agu daangada e deemee loo di gowadu madau mee donu, idimaa nia mee huogodoo la nia kisakis mai i do baahi, gei gimaadou e gowadu hua gi muli nia mee ni aau donu.

15 “Meenei Dimaadua, Goe e iloo hua di madau noho ilodo di mouli nei le e hai be nia daangada ne hagabagi gidaha, e hai be digau mai i daha, gadoo be madau maadua mmaadua. Madau laangi le e mmaanenge be nia ada gololangi, gei gimaadou e deemee di llele gi daha mo di made.

16 “Meenei Dimaadua go di madau God, gimaadou gu hagabudu mai gi di gowaa e dahi nia goloo hagabalagau aanei huogodoo belee hau di Hale Daumaha ehagalaamua ai do ingoo dabuaahia. Malaa, nia mee huogodoo la nia mee mai i do baahi, huogodoo nia mee ni aau donu. 17 Au gu iloo bolo Goe gu hagamada nia manawa o nia daangada, gei guutene ginia daangada huogodoo ala nadau manawa donu huoloo. Gei au gu duguadu nia mee aanei huogodoo mai ilodo di manawa donu modi manawa humalia. Au gugidee nia tigidaumaha elogowaahee ala

---

\* 29.11: [Matthew 6.13](#)

ne gowadu go au daangada ala ne dagabuli mai gi kinei.

<sup>18</sup> “Meenei Dimaadua go di God o madau damana mmaadua go Abraham, Isaac mo Jacob, haga maudangihi ina gilodo nia manawa o au daangada, ga hana hua beelaa gi muli, daahia hua digaula gi manawa dahi adu gi di Goe.

<sup>19</sup> Dugu anga gi dagu dama daane go Solomon di manawa hagaodianga idi hiihai e hagalongo ginia mee huogodoo ala ehagianga Kooe bolo gi heia, ge ehau di Hale Daumaha dela gu hagatogomaalia ono goloo ko au.”

<sup>20</sup> David ga helekai ginia daangada huogodoo, “Hagaamuina Dimaadua go di godou God!”

Tagabuli dogologowaahee gu hagaamu Dimaadua go di God o nadau maadua mmaadua. Digaula gu pala loo gilala, guuhai di nadau hagalaamua anggi Dimaadua, mo anggi di king labelaa.

<sup>21</sup> Di laangi dono daiaa, digaula gu daaligi nadau manu ehai tigidaumaha, e haga dabu nia maa anggi Dimaadua, gaalawa gaawanga nia maa ginia daangada gigeina. Hagapuni ginia mee aanei, digaula gu daaligi nadau kau daane e mana (1,000) mo nia siibi daane e mana (1,000) mo nia dama siibi e mana (1,000) ala nedudu hagadogomaalia ihongo di gowaa dudutigidaumaha. Digaula gutigidaumaha nadau waini labelaa.

<sup>22</sup> Gei digaula gutenetene huoloo idi nadau madagoaa nogo miami mo di inuinu i mua nnadumada o Dimaadua.

Gei digaula ga hagailoo idi lua holongo bolo Solomon gii king ihongo tenea, ga hagatulu a mee

i di ingoo Yihowah, e hai ai di nadau dagi, mo Zadok e hai ai tangada hai mee dabu. <sup>23</sup> Deelaa laa Solomon guu pono di lohongo king dono damana go David dela nedugu go Dimaadua. Mee di king e gila ana hegau. Tenua hagatau o Israel guhagalongo gi mee.\* <sup>24</sup> Nia gau dagi aamua mo digau dauwa, ngaadahi mo nia dama daane a David ala i golo huogodoo guhagababa nadau lodo bolo ginaadou e dugu hagalabagau gi nua a Solomon be di king. <sup>25</sup> Dimaadua guu hai tenua hagatau gii noho ilodo di nadau hagamadagudia Solomon, guu hai a mee gii dele dono ingoo i hongo nia king ala nogo dagi Israel.

*Nia mee llauehe di madagoaa dagi king o David*

<sup>26</sup> David tama daane ni Jesse nogo dagi Israel hagatau <sup>27</sup> nia ngadau emadahaa. Mee nogo dagi i Hebron nia ngadau e hidu, ge nogo dagi i Jerusalem nia ngadau emotolu maadolu.\* <sup>28</sup> Mee nehagamolooloo i dono tugi ono ngadau gumadumadua. Mee gumaluagina ge hagalaamua, gei dana dama daane Solomon ne kae di lohongo o maa, guu hai di king. <sup>29</sup> Nia mee huogodoo a King David ne hai mai taamada gaa tugi di hagaodi, la guulawa di hihi ilodo nia beebaa onia soukohp dogodolu aanei go Samuel, Nathan, mo Gad. <sup>30</sup> Nia beebaa aalaa e hagi mai di hai a mee nogo dagi, ono mogobuna maaloo dangihi, mo nia mee ne hai huogodoo anggi mee, anggi Israel, mo anggi nia henua llauehaa ala e haganiga mai i daha.

---

\* **29.23:** 1-Kings 2.12      \* **29.27:** 2-Samuel 5.4-5; 1-Chronicles 3.4

**Beebaa Dabu**  
**The Holy Bible in the Kapingamarangi language of the**  
**Federated States of Micronesia, spoken on the**  
**Kapingamarangi and Ponape islands, Caroline Islands**

Copyright © 1996, 2014 The Kapingamarangi Bible translation committee

Language: Kapingamarangi

Translation by: The Kapingamarangi Bible translation committee

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-04-24

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

28201f3a-53b9-559a-9b49-00a6f40bcb2a